

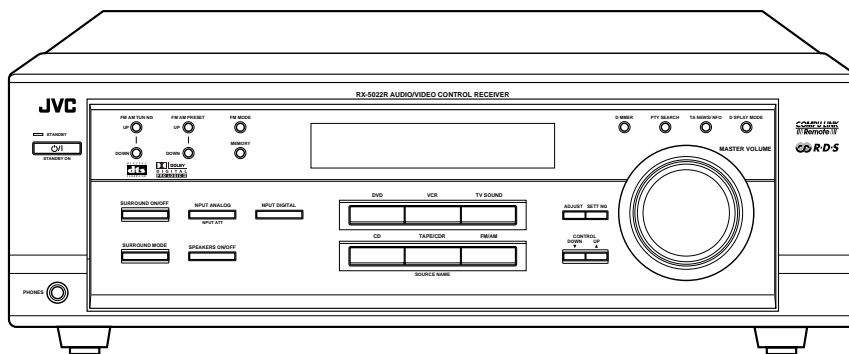
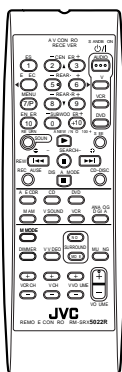
# JVC



## AUDIO/VIDEO CONTROL RECEIVER

AUDIO/VIDEO PŘIJÍMAČ  
AMPLITUNER AUDIO/VIDEO  
AUDIO/VIDEO VEZÉRLŐ KÉSZÜLÉK  
АУДИО/ВИДЕО РЕСИВЕР

# RX-5022RSL



**COMPU LINK**  
Remote

DIGITAL  
**dts**  
SURROUND

**DOLBY**  
DIGITAL  
PRO LOGIC II

**R-D-S**

## INSTRUCTIONS

PŘÍRUČKA K OBSLUZE  
INSRUKCJA OBSLUGI  
HASZNÁLATI UTASÍTÁS  
ИНСТРУКЦИЯ ПО  
ЭКСПЛУАТАЦИИ

### For Customer Use:

Enter below the Model No. and Serial No. which are located either on the rear, bottom or side of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_

LVT0850-011A  
[EV]

**Upozornění**  
**Ostrzeżenia i inne informacje**  
**Figyelmeztetések, előírások és egyebek**  
**Предупреждения, предостережения и другое**

**Upozornění – ⏻/I vypínač!**

Aby byl proud zcela vypnutý, odpojte hlavní přívod (indikátor zhasne).  
Vypínač neodpojuje hlavní vedení ⏻/I v žádné poloze. Přívod proudu může být ovládán dálkově.

**A ⏻/I kapcsolóra vonatkozó előírások**

A készüléket a tápkábel csatlakozójának kihúzásával tudja teljesen kikapcsolni.  
A tápfeszültséget a ⏻/I kapcsoló egyetlen pozícióba állításával sem szakítja meg. Az áramellátás távvezérelhető.

**Uwaga – ⏻/I przycisk!**

Aby całkowicie wyłączyć zasilanie, należy odłączyć przewód sieciowy.  
Przycisk ⏻/I w żadnym położeniu nie odłącza urządzenia od sieci. Zasilanie można włączać i wyłączać zdalnie.

**Внимание — Кнопка STANDBY/ON ⏻/I!**

Отсоедините сетевую вилку для полного отключения питания. Кнопка STANDBY/ON ⏻/I в любой позиции не отключает сеть питания. Питанием можно управлять дистанционно.

**UPOZORNĚNÍ**

Abyste snížili riziko elektrických šoků, požáru apod.:

1. Neodstraňujte šrouby, kryty nebo skříň.
2. Přístroj chraňte před deštěm nebo vlhkostí.

**FIGYELEM!**

A tűz-, az áramütés- és egyéb veszélyek kockázatának csökkentése érdekében:

1. Ne távolítsa el a csavarokat, a fedelet és a burkolatot.
2. Óvja a készüléket az esőtől és egyéb nedvességtől.

**UPOZORNĚNÍ**

- Nezakrývejte větrací otvory. (Zakryjete-li větrací otvory novinami nebo látkou, dojde k přehřátí.)
- Nevystavujte přístroj působení otevřeného ohně, neumísťujte na něj např. hořící svíčky.
- Při vyřazení baterií je nutno přihlížet k ochraně životního prostředí a dodržovat místní ustanovení nebo zákony o zacházení s bateriemi.
- Chraňte přístroj před deštěm, vlhkostí, pokapáním nebo postříkáním. Nedávejte na něj žádné předměty s kapalinami, např. vazy.

**FIGYELEM!**

- Ne zárja el a szellőzőnyílásokat és réseket. (Ha a szellőzőnyílásokat és réseket újságpapírral, ruhadarabbal stb. eltakarja, akkor a hő nem tud eltávozni.)
- A készülékre ne helyezzen semmilyen nyílt lángot, például meggyújtott gyertyát.
- Az elemeket a környezetszennyezési megfontolások szem előtt tartásával, és a helyi törvények és az elemek leselejtezését szabályozó előírások szigorú betartásával selejtezze le.
- A készüléket óvja az esőtől és egyéb nedves csepegéstől, loccsanástól, és ne helyezzen rá folyadékot tartalmazó tárgyakat, például vázát.

**UWAGA**

Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem, wybuchu pożaru itp.:

1. Nie usuwać wkrętów, osłon ani obudowy.
2. Chronić urządzenie przed deszczem i wilgocią.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Во избежание возникновения пожара, опасности поражения электрическим током и т.д.:

1. Не отвинчивайте винты, не снимайте панели и корпус аппарата.
2. Не допускайте попадания на данный аппарат дождя или другой жидкости.

**UWAGA**

- Nie zasłaniać otworów i szczelin wentylacyjnych. (Zasłonięcie otworów lub szczelin wentylacyjnych gazetą, serwetką itp. może utrudnić odprowadzanie ciepła.)
- Nie stawiać na urządzeniu źródeł otwartego płomienia, takich jak zapalone świece.
- Przy wyrzucaniu baterii uwzględnić problemy dotyczące zanieczyszczenia środowiska naturalnego oraz ściśle przestrzegać lokalnych przepisów określających warunki utylizacji takich baterii.
- Nie narażać urządzenia na kontakt z deszczem, wilgocią, kapiącą lub rozlaną wodą i nie umieszczać na jego obudowie żadnych przedmiotów wypełnionych płynami, np. wazonów.

**ВНИМАНИЕ**

- Во избежание перегрева аппарата не загромождайте вентиляционные отверстия (при блокировке вентиляционных отверстий тепло из аппарата не выходит, и он перегревается).
- Не ставьте на аппарат источники освещения с открытым огнем, например, зажженные свечи.
- При замене батарей нужно учитывать охрану окружающей среды и по данной причине следует строго соблюдать локальные предписания или законы распоряжения разряженными батареями.
- Не используйте данный аппарат в ванной комнате, а также вблизи воды. Также не ставьте на корпус аппарата сосуды с водой (вазы с цветами, цветочные горшки, чашки, жидкие косметические и парфюмерные средства и т.д.).

**Upozornění: Prostor pro odvětrávání**

Abyste přístroj ochránili před elektrickým šokem, požárem, poškozením, dodržujte při jeho instalaci tyto pokyny:

Přední stěna: Žádné překážky, volný prostor

Boční stěny: Žádné překážky ve vzdálenosti 10 cm od stěn

Nahoře: Žádné překážky ve vzdálenosti 10 cm od povrchu

Vzadu: Žádné překážky ve vzdálenosti 15 cm od zadní stěny

Spodní část: Žádné překážky, umístěte na rovném povrchu.

Dodržujte nejlepší variantu proudění vzduchu podle obrázku.

**Figyelem: Megfelelő szellőzés**

A tűz- és az áramütés kockázatának elkerülése, valamint a készülék rongálódásának megelőzése érdekében.

A készüléket az alábbiaknak megfelelően helyezze el:

Elöl: Ne legyen eltorlaszoló tárgy, hagyjon szabad területet.

Oldalt: Az oldalak mentén 10 cm-en belül ne legyen eltorlaszoló tárgy.

Felül: Felül 10 cm-en belül ne legyen eltorlaszoló tárgy.

Hátul: Hátul 15 cm-en belül ne legyen eltorlaszoló tárgy.

Alul: Ne legyen eltorlaszoló tárgy, egyenes és biztos pontot válasszon a készülék számára.

A fenti útmutatások betartásán túl, az ábrának megfelelően, a lehető legjobb folyamatos szellőzést biztosítsa a készülék számára.

**Uwaga: Odpowiednia wentylacja**

Aby uniknąć niebezpieczeństwa porażenia prądem lub pożaru i zapobiec uszkodzeniom, urządzenie należy ustawić zgodnie z poniższymi zaleceniami:

Przód: Otwarta przestrzeń, miejsce wolne od przeszkód.

Boki: Co najmniej 10 cm wolnego miejsca po bokach urządzenia.

Góra: Co najmniej 10 cm wolnego miejsca nad urządzeniem.

Tył: Co najmniej 15 cm wolnego miejsca za urządzeniem.

Spód: Płaska powierzchnia, miejsce wolne od przeszkód.

Należy zapewnić jak najlepszą cyrkulację powietrza wokół urządzenia (patrz rysunek).

**Внимание: не загрожайте вентиляционные отверстия**

Во избежание поражения электрическим током и опасности пожара, а также для защиты самого аппарата от повреждений, устанавливайте его следующим образом:

Спереди: Не должно быть никаких препятствий, полностью открытое пространство.

Сбоку: Свободное пространство как минимум на расстоянии 10-ти см от боковых панелей.

Сверху: Свободное пространство на расстоянии как минимум 10-ти см сверху.

Сзади: Свободное пространство на расстоянии как минимум 15 см от задней панели.

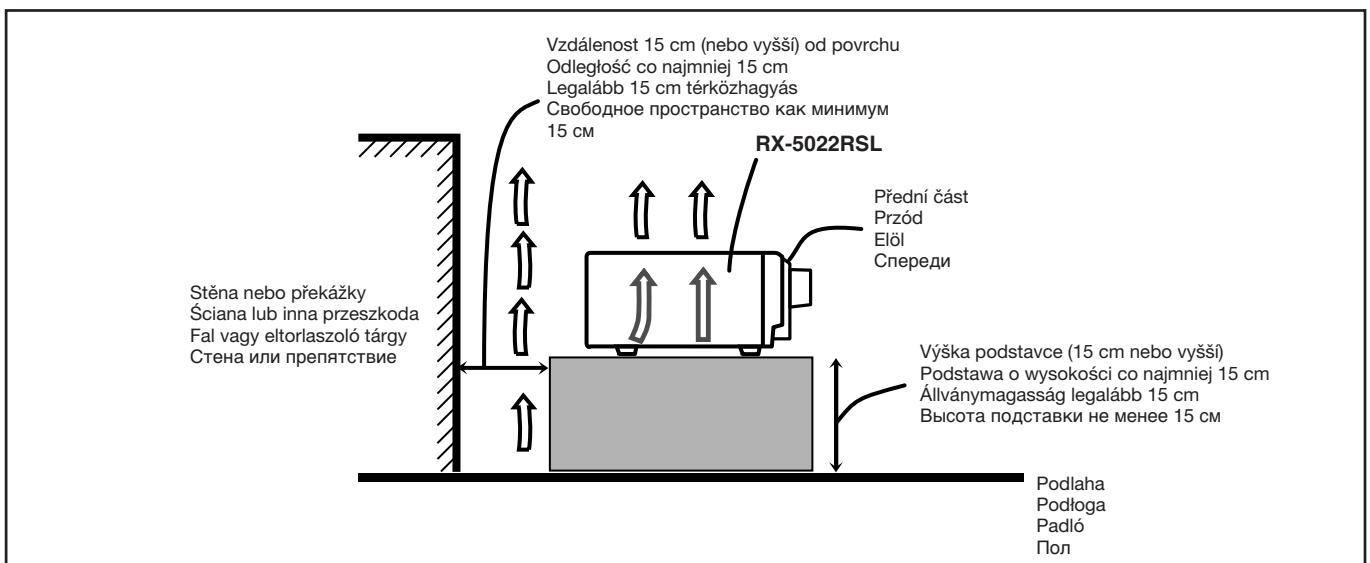
Снизу: Не должно быть никаких препятствий, устанавливайте аппарат на ровную поверхность.

Для циркуляции воздуха оставляйте как можно больше открытого пространства, см. иллюстрацию.

В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара, "по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинить вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре JVC.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.



|  |           |
|--|-----------|
| <b>Označení součástí .....</b>   | <b>2</b>  |
| <b>Začínáme .....</b>  | <b>3</b>  |
| Než začnete s instalací .....  | 3         |
| Kontrola dodaného příslušenství .....  | 3         |
| Vložení baterií do dálkového ovladače .....                                      | 3         |
| Zapojení antén FM a AM (MW/LW) .....   | 4         |
| Zapojení reproduktorů .....  | 5         |
| Zapojení komponentů audio/video .....  | 6         |
| Připojení napájecí šňůry .....   | 7         |
| <b>Základní operace .....</b>  | <b>8</b>  |
| Zapnutí .....  | 8         |
| Výběr zdroje pro přehrávání .....  | 8         |
| Nastavení hlasitosti .....   | 9         |
| Poslech jen se sluchátky .....   | 9         |
| Dočasné vypnutí zvuku - ztlumení .....   | 10        |
| Vypnutí přístroje časovým spínačem .....   | 10        |
| Změna jasu displeje .....  | 10        |
| <b>Základní nastavení .....</b>  | <b>11</b> |
| Nastavení konektorů digitálního vstupu<br>[DIGITAL IN] .....                     | 11        |
| Volba analogového nebo digitálního režimu vstupu .....                           | 11        |
| Nastavení informací o reproduktorech .....                                       | 12        |
| <b>Nastavení zvuku .....</b>   | <b>15</b> |
| Zeslabení vstupního signálu .....  | 15        |
| Nastavení rovnováhy výstupu předních reproduktorů .....                          | 15        |
| Nastavení zvuku .....  | 15        |
| Nastavení úrovně výstupu basového reproduktoru<br>(subwoofer) .....              | 15        |
| <b>Funkce tuneru .....</b>   | <b>16</b> |
| Ruční ladění stanic .....  | 16        |
| Použití předvoleb pro naladěné stanice .....                                     | 16        |
| Volba režimu příjmu FM .....   | 17        |
| Používání systému RDS (Radio Data System)<br>k poslechu stanic FM .....          | 18        |
| Vyhledávání programů pomocí kódů PTY .....                                       | 18        |
| Dočasné přepínání na program podle vaší volby .....                              | 20        |
| <b>Vytvoření realistických zvukových polí .....</b>                              | <b>21</b> |
| Vztah mezi rozmístěním reproduktorů<br>a režimy Surround .....                   | 23        |
| Použití režimů Dolby Pro Logic II, Dolby Digital<br>a DTS Digital Surround ..... | 24        |
| Používání režimů DAP a All Channel Stereo .....                                  | 26        |
| <b>Systém dálkového ovládání COMPU LINK .....</b>                                | <b>27</b> |
| <b>Ovládání komponentů JVC audio/video .....</b>                                 | <b>28</b> |
| Ovládání komponentů audio .....  | 28        |
| Ovládání komponentů video .....  | 30        |
| <b>Odstraňování problémů .....</b>   | <b>31</b> |
| <b>Technické údaje .....</b>   | <b>32</b> |

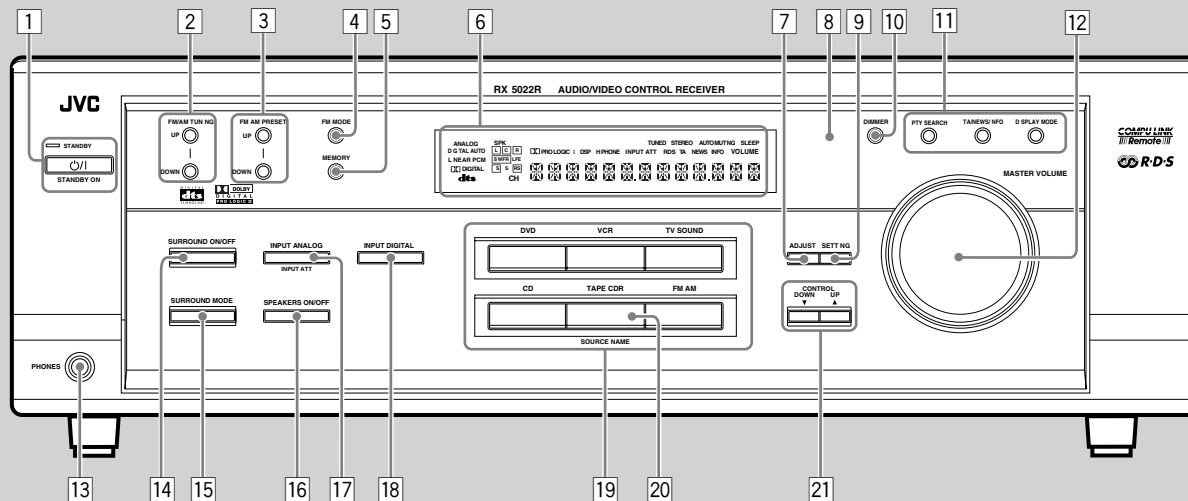


Tato značka označuje, že uvedené operace lze použít POUZE pomocí dálkového ovládání.

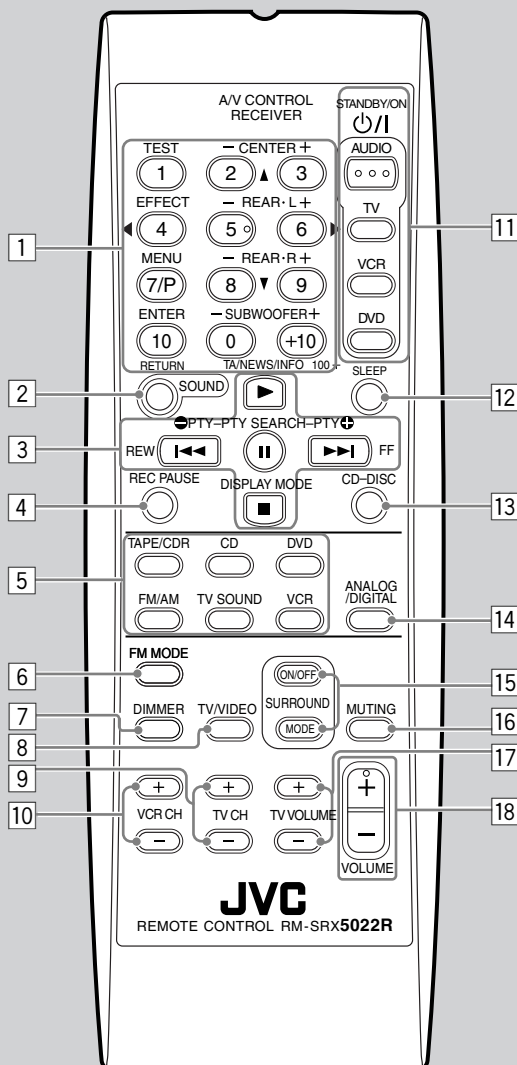


Tato značka označuje, že pro uvedené funkce se NEDÁ použít dálkové ovládání. Použijte tlačítka na předním panelu.

## Přední panel



## Dálkový ovladač



Podrobnosti viz na stránkách uvedených v závorkách.

### Přední panel

- 1 Tlačítko STANDBY/ON a kontrolka STANDBY (8)
- 2 Tlačítka FM/AM TUNING UP/DOWN (16)
- 3 Tlačítka FM/AM PRESET UP/DOWN (16, 17)
- 4 Tlačítko FM MODE (17)
- 5 Tlačítko MEMORY (16, 17)
- 6 Displej (8)
- 7 Tlačítko ADJUST (15, 25, 26)
- 8 Snímač dálkového ovladače (3)
- 9 Tlačítko SETTING (11 – 14)
- 10 Tlačítko DIMMER (10)
- 11 Ovládací tlačítka systému RDS (18 – 20)  
PTY SEARCH, TA/NEWS/INFO, DISPLAY MODE  
Ovládání hlasitosti MASTER VOLUME (9)
- 13 Konektor sluchátek PHONES (9)
- 14 Tlačítko SURROUND ON/OFF (23, 25, 26)
- 15 Tlačítko SURROUND MODE (23, 25, 26)
- 16 Tlačítko SPEAKERS ON/OFF (9)
- 17 • Tlačítko INPUT ANALOG (11)  
• Tlačítko INPUT ATT (15)
- 18 Tlačítko INPUT DIGITAL (11, 12)
- 19 Tlačítka pro volbu zdroje (8, 9, 11, 16, 17)  
DVD, VCR, TV SOUND, CD, TAPE/CDR, FM/AM
- 20 Tlačítko SOURCE NAME (8)
- 21 Tlačítka CONTROL UP / DOWN

### Dálkový ovladač

- 1 • 10 tlačítek pro volbu předvolených kanálů (17)  
• 10 tlačítek pro nastavení zvuku (15, 25, 26)  
• 10 tlačítek pro ovládání komponentů audio/video (28 – 30)
- 2 Tlačítko SOUND (15, 25, 26)
- 3 • Tlačítka pro ovládání komponentů audio/video (29, 30)  
• Ovládací tlačítka systému RDS (18 – 20)  
PTY SEARCH, TA/NEWS/INFO, DISPLAY MODE
- 4 Tlačítko REC PAUSE (29, 30)
- 5 Tlačítka pro volbu zdroje (8, 9, 11, 17, 29, 30)  
TAPE/CDR, CD, DVD, FM/AM, TV SOUND, VCR
- 6 Tlačítko FM MODE (17)
- 7 Tlačítko DIMMER (10)
- 8 Tlačítko TV/VIDEO (30)
- 9 Tlačítka TV CH (channel) +/- (30)
- 10 Tlačítka VCR CH (channel) +/- (30)
- 11 Tlačítka STANDBY/ON (8, 30)  
AUDIO, TV, VCR, DVD
- 12 Tlačítko SLEEP (10)
- 13 Tlačítko CD-DISC (29)
- 14 Tlačítko ANALOG/DIGITAL (11, 12)
- 15 Tlačítka SURROUND ON/OFF a SURROUND MODE (23, 24, 26, 28)
- 16 Tlačítko MUTING (10)
- 17 Tlačítka TV VOLUME +/- (30)
- 18 Tlačítko VOLUME +/- (9)

## Než začnete s instalací

### Všeobecná bezpečnostní opatření

- Do přístroje NEVKLÁDEJTE žádné kovové předměty.
- Přístroj NEDEMONTUJTE ani neodstraňujte šrouby, kryty nebo skříň.
- CHRAŇTE před deštěm či vlhkostí.

### Umístění

- Přístroj umístěte na rovném místě, chráněném proti vlhkosti.
- Teplota místnosti musí být v rozmezí od  $-5^{\circ}\text{C}$  do  $35^{\circ}\text{C}$ .
- Kolem přístroje musí být prostor pro odvětrávání, jinak může dojít k jeho přehřátí a poškození.

### Poznámky k manipulaci

- NEBERTE šňůru do mokrých rukou.
- Při odpojování přístroje ze zásuvky NETAHEJTE nikdy za šňůru, vždy táhněte za zástrčku. Zástrčku uchopte vždy tak, aby se nepoškodila šňůra.
- Napájecí šňůra musí být v dostatečné vzdálenosti od propojovacích šňůr a antény, jinak může způsobovat rušení zvuku nebo obrazovky. Pro zapojení antény se doporučuje použití koaxiálního kabelu, protože je dobře stíněn proti rušení.
- Dojde-li k výpadku proudu nebo jestliže odpojíte napájecí šňůru, může za několik dnů dojít k vymazání předvolených nastavení, jako je předvolba kanálů FM nebo AM (MW/LW) a nastavení zvuku.

## Kontrola dodaného příslušenství

Přesvědčte se, zda máte veškeré dodávané příslušenství. Číslo v závorkách udává množství dodaných kusů.

- Dálkový ovladač (1)
- Baterie (2)
- Smyčková anténa AM (MW/LW) (1)
- Anténa FM (1)

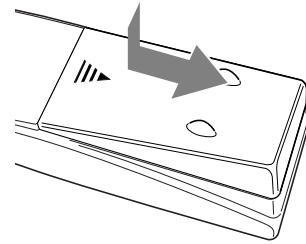
Jestliže některá položka chybí, obraťte se neprodleně na prodejce.

## Vložení baterií do dálkového ovladače

Před použitím dálkového ovladače musíte vložit dvě dodané baterie.

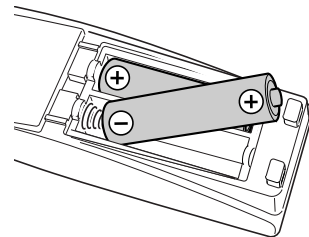
- Dálkový ovladač při používání nasměrujte přímo na snímač dálkového ovladače na přístroji.

### 1 Sejměte kryt baterií na zadní straně dálkového ovladače.

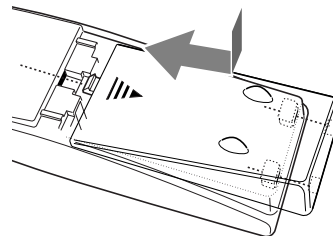


### 2 Vložte baterie.

- Přesvědčte se, že polarita odpovídá značkám (+) a (-) uvnitř prostoru.



### 3 Kryt opět nasadte.



Pokud dálkový ovladač funguje nespolehlivě, baterie vyměňte. Použijte dvě baterie R6P (SUM-3)/AA(15F) se suchým článkem.

### UPOZORNĚNÍ:

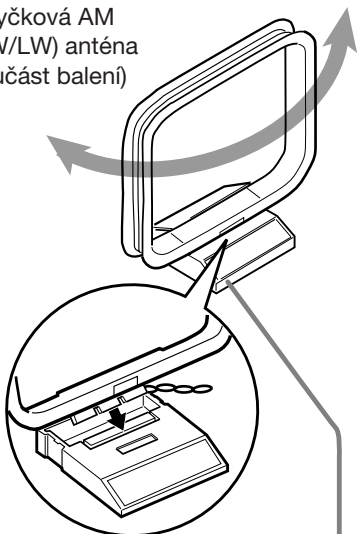
Abyste zabránili úniku tekutin z baterií nebo rozbití článků, dodržujte tato bezpečnostní opatření:

- Baterie vložte do dálkového ovladače tak, aby odpovídaly značkám: (+) a (-) uvnitř prostoru.
- Použijte správný typ baterií. Baterie podobného vzhledu mohou mít různé napětí.
- Vyměňujte vždy obě baterie najednou.
- Nevystavujte baterie teplu ani otevřenému ohni.



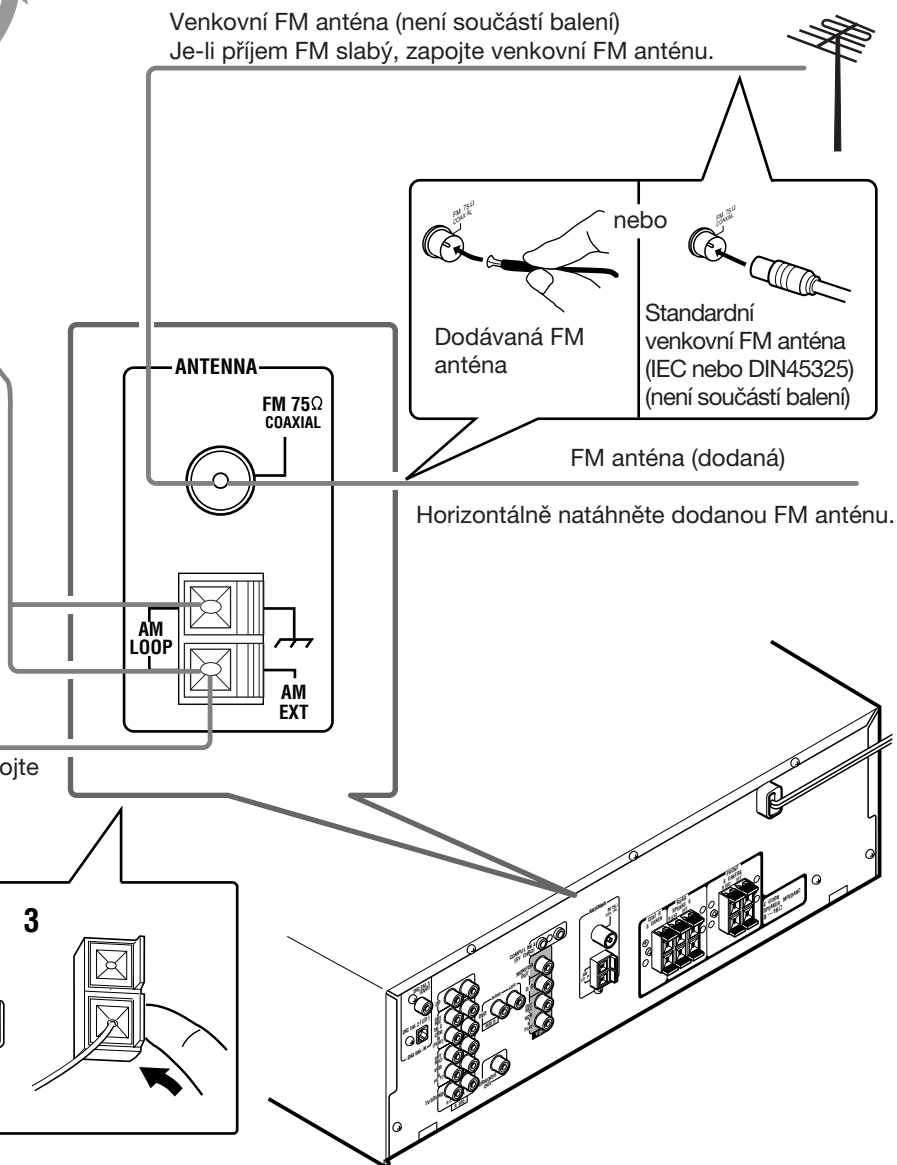
## Zapojení antén FM a AM (MW/LW)

Smyčková AM (MW/LW) anténa (součást balení)

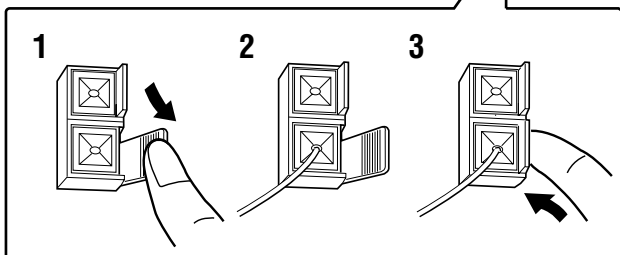


Abyste smontovali smyčkovou AM (MW/LW) anténu, zasuňte výčnělky na smyčce do mezer stojánku.

Venkovní FM anténa (není součástí balení)  
Je-li příjem FM slabý, zapojte venkovní FM anténu.



Je-li příjem AM (MW/LW) slabý, připojte venkovní drát s vinylovou izolací (není součástí balení).



### Zapojení AM (MW/LW) antény

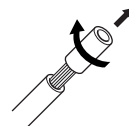
Smyčkovou AM (MW/LW) anténu, která je součástí balení, připojte ke konektorům AM LOOP.

Otáčejte smyčkou, dokud nebudete mít nejlepší příjem.

- Je-li příjem slabý, připojte venkovní drát s vinylovou izolací (není součástí balení) ke konektoru AM EXT. (Smyčkovou AM (MW/LW) anténu nechte zapojenou.)

### Poznámky:

- Je-li drát smyčkové AM (MW/LW) antény pokryt vinylem, vinyl odstraňte otáčením podle obrázku vpravo.
- Přesvědčte se, že se vodiče antény nedotýkají žádných jiných konektorů, připojovacích šňůr a napájecí šňůry. Mohlo by to způsobovat slabý příjem.



### Zapojení FM antény

Přechodně připojte dodávanou FM anténu ke koaxiálnímu konektoru FM 75 Ω COAXIAL.

Horizontálně natáhněte dodanou FM anténu.

- Je-li příjem slabý, zapojte venkovní FM anténu (IEC nebo DIN45325) (není součástí balení). Před připojením koaxiálního kabelu 75 Ω (se standardním typem konektoru), odpojte dodávanou FM anténu.

# Začínáme

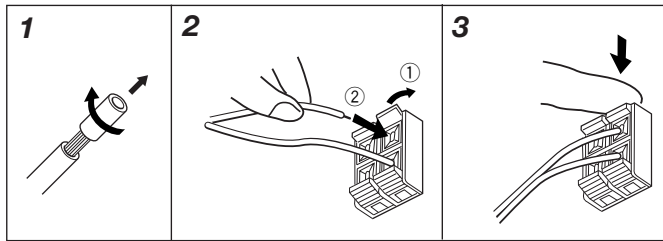
## Zapojení reproduktorů

Abyste získali co nejlepší efekt prostorového zvuku, nastavte správně informaci o zapojení předního a centrálního reproduktoru, zadních reproduktorů a/nebo basového reproduktoru. Další podrobnosti viz str. 12 – 14.

### UPOZORNĚNÍ:

Používejte reproduktory s impedancí (SPEAKER IMPEDANCE) označenou pomocí konektorů.

### Zapojení předního, centrálního a zadního reproduktoru

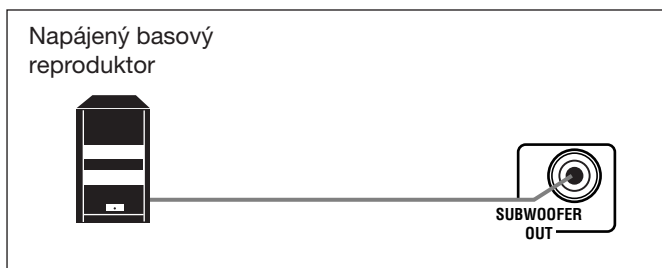


U každého reproduktoru připojte konektory s označením (+) a (-) na zadním panelu ke konektorům (+) a (-) na reproduktoru.

- 1 Odřízněte, kroucením odtrhněte a odstraňte izolaci na konci každé šňůry reproduktoru.**
- 2 Otevřete konektor (1), pak vložte šňůru reproduktoru (2).**
- 3 Konektor uzavřete.**

### Zapojení basového reproduktoru

Při zapojování basového reproduktoru můžete vylepšit basy nebo reprodukovat původní signály LFE zaznamenané v digitálním záznamu.



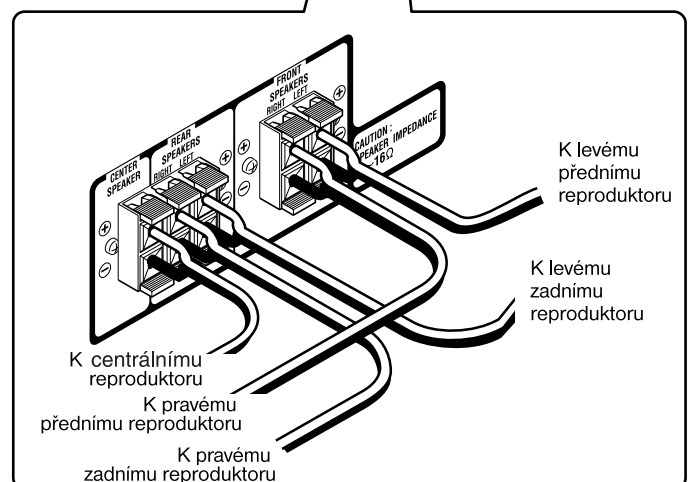
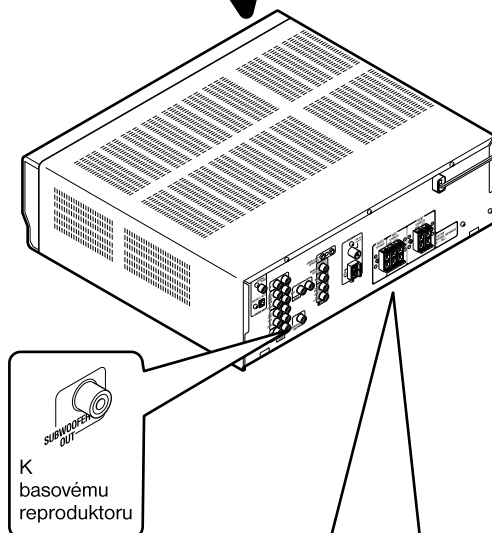
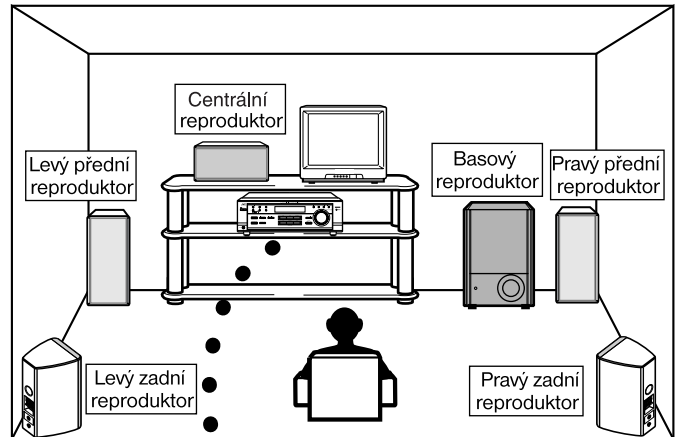
Zapojte vstupní konektor napájeného basového reproduktoru k výstupnímu konektoru basového reproduktoru na zadním panelu (SUBWOOFER OUT) pomocí kabelu se zástrčkami s kolíky RCA (není součástí balení).

- Podívejte se rovněž do manuálu dodávaného s basovým reproduktorem.

**Protože basový zvuk je nesměrovaný, můžete basový reproduktor umístit kdekoliv. Běžné umístění je před vás.**

## Diagram rozmístění reproduktorů

**Základní nastavení: “NO” pro basový reproduktor, “LARGE” pro přední reproduktory a “SMALL” pro centrální a zadní reproduktory. Abyste získali nejlepší možný zvuk a nastavili podmínky poslechu, změňte nastavení basového reproduktoru a reproduktorů (viz str. 12 a 13).**





## Zapojení komponentů audio/video

Všechny komponenty před zapojením vypněte.

K přijímači můžete připojit tyto audio/video komponenty. Podívejte se rovněž do manuálů dodávaných s komponenty.

| Komponenty audio                           | Komponenty video |
|--|------------------|
| • Přehrávač CD*                            | • TV*            |
| • Kazetový magnetofon<br>nebo CD rekordér* | • Videorekordér  |
|  | • Přehrávač DVD* |

\* Tyto komponenty můžete zapojit pomocí metod popsanych v odstavci "Analogové zapojení" (dole) nebo "Digitální zapojení" (viz str. 7).

### Analogové zapojení

#### Zapojení audio komponentů

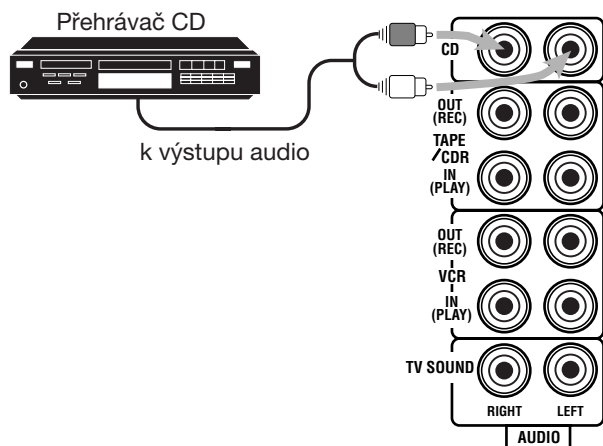
Používejte kabely se zástrčkami s kolíky RCA (nejsou součástí balení).

Bílou zástrčku zapojte do levého konektoru audio, červenou zástrčku do pravého konektoru audio.

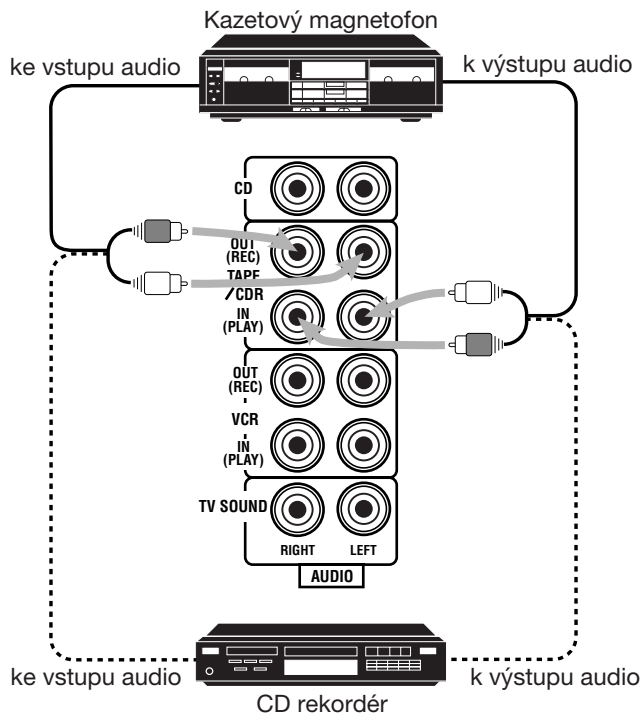
#### UPOZORNĚNÍ:

Zapojíte-li zařízení pro úpravu zvukového efektu (jako např. grafický ekvalizér) mezi zdrojové komponenty a tento přijímač, výstup zvuku z tohoto přijímače může být zkreslený.

#### Přehrávač CD



#### Kazetový magnetofon nebo CD rekordér



#### Poznámka:

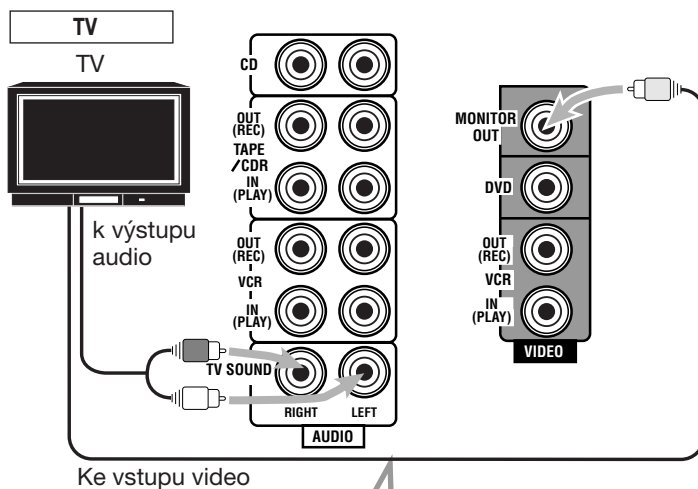
Ke konektorům TAPE/CDR můžete zapojit buď kazetový magnetofon nebo CD rekordér. Při zapojování CD rekordéru ke konektorům TAPE/CDR změňte název zdroje na "CDR", což se po volbě zdroje zobrazí na displeji. Další podrobnosti viz str. 8.

Mají-li audio komponenty konektor COMPU LINK, viz podrobné informace o zapojení a systému dálkového ovládní COMPU LINK na str. 27.

#### Zapojení video komponentů

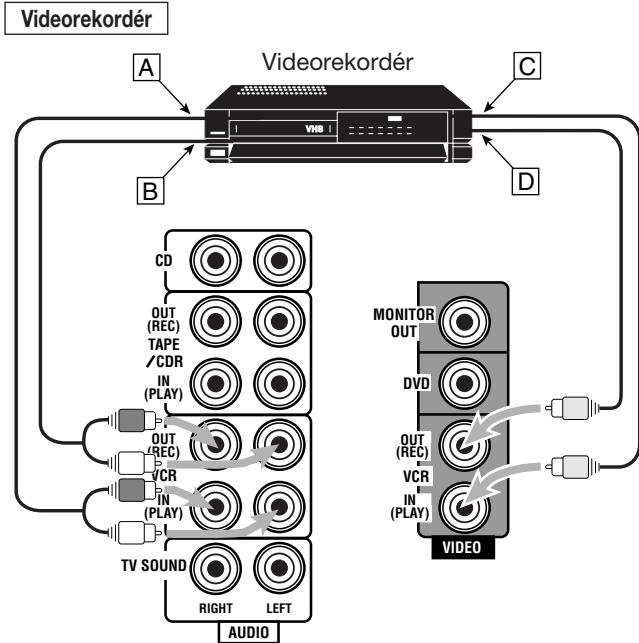
Používejte kabely se zástrčkami s kolíky RCA (nejsou součástí balení).

Bílou zástrčku zapojte do levého konektoru audio, červenou do pravého konektoru audio, žlutou do konektoru video.

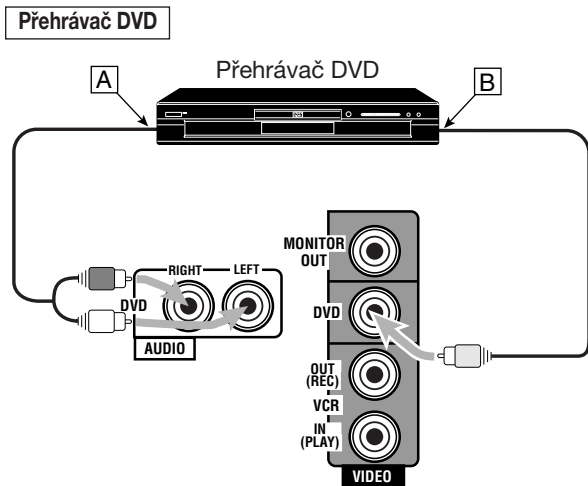


Televizor připojte k výstupnímu konektoru monitoru (MONITOR OUT), aby se znázornil obraz přehrávaný z ostatních připojených video komponentů.

# Začínáme



- A K levému/pravému výstupnímu kanálu audio
- B K levému/pravému vstupnímu kanálu audio
- C K výstupu video
- D Ke vstupu video



- A K přednímu levému/pravému výstupnímu kanálu audio (nebo ke smíšenému výstupu audio)
- B K výstupu video

**Poznámka:**

Optimální zážitek ze záznamů kódovaných pomocí Dolby Digital nebo DTS Digital Surround získáte po připojení přehrávače DVD přes digitální konektor na zadní straně tohoto přijímače. (Viz "Digitální zapojení" níže.)

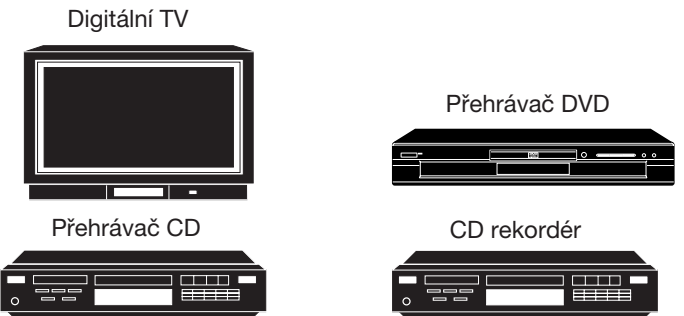
**Digitální zapojení**

Přijímač je vybaven dvěma konektory DIGITAL IN — jedním digitálním koaxiálním konektorem a jedním digitálním optickým konektorem.

K některému z digitálních konektorů můžete připojit jakýkoli komponent pomocí digitálního koaxiálního kabelu (není součástí balení) nebo digitálního optického kabelu (není součástí balení).

**UPOZORNĚNÍ:**

- Při zapojování DVD přehrávače nebo digitálního televizoru pomocí digitálního konektoru je rovněž nutné je připojit k video konektoru vzadu. Bez připojení ke konektoru video se nezobrazí žádný přehrávaný obraz.
- Pokud je to nutné, po připojení komponentů pomocí konektorů DIGITAL IN správně nastavte následující volby:
  - Nastavte správně konektor digitálního vstupu (DIGITAL IN). Podrobnosti viz "Nastavení konektorů digitálního vstupu [DIGITAL IN]" na str. 11.
  - Správně zvolte režim digitálního vstupu. Podrobnosti viz "Volba analogového nebo digitálního režimu vstupu" na str. 11.



Jestliže má komponent digitální koaxiální výstupní konektor, připojte jej ke konektoru DIGITAL 1 (DVD) pomocí digitálního koaxiálního kabelu (není součástí balení).

Jestliže má komponent digitální optický výstupní konektor, připojte jej ke konektoru DIGITAL 2 (CD) pomocí digitálního optického kabelu (není součástí balení).

Před připojením digitálního optického kabelu vyjměte ochranný uzávěr.

**Poznámky:**

- Od výrobce jsou konektory DIGITAL IN nastaveny pro používání s následujícími komponenty:
  - DIGITAL 1 (koaxiální): pro přehrávač DVD
  - DIGITAL 2 (optický): pro přehrávač CD
- Chcete-li ovládat přehrávač CD nebo CD rekordér pomocí dálkového ovládání COMPU LINK, zapojte cílový komponent rovněž podle pokynů v odstavci "Analogová zapojení" (viz str. 6).

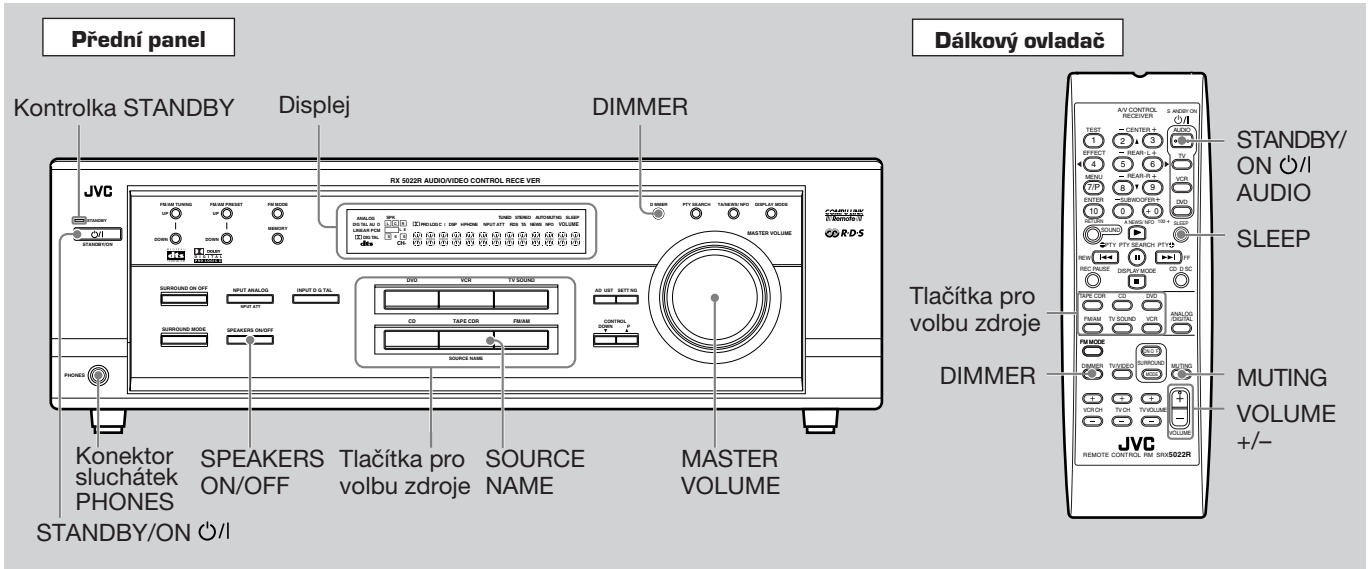
**Připojení napájecí šňůry**

Před připojením napájecí šňůry do zásuvky se střídavým proudem se přesvědčte, že jsou provedena všechna připojení.

**Zasuňte napájecí šňůru do síťové zásuvky.**

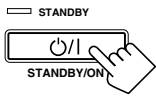
**UPOZORNĚNÍ:**

- Neberte šňůru do mokrých rukou!
- Při odpojování přístroje ze zásuvky netahejte nikdy za šňůru, vždy táhněte za zástrčku. Zástrčku uchopte vždy tak, aby se šňůra nepoškodila.



## Zapnutí

Stiskněte tlačítko STANDBY/ON  $\odot/\text{I}$  (nebo STANDBY/ON  $\odot/\text{I}$  AUDIO na dálkovém ovladači).



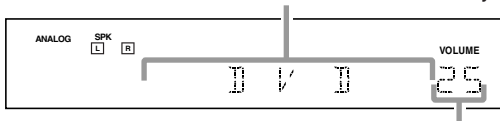
Na předním panelu



Na dálkovém ovladači

Kontrolka STANDBY zhasne. Na displeji se objeví název současného zdroje (nebo frekvence stanice).

Zde se zobrazí název aktuálního zdroje

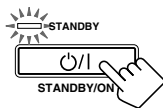


Zde se zobrazuje aktuální úroveň hlasitosti

## Vypnutí (do pohotovostního režimu)

Znovu stiskněte tlačítko STANDBY/ON  $\odot/\text{I}$  (nebo STANDBY/ON  $\odot/\text{I}$  AUDIO na dálkovém ovladači).

Kontrolka STANDBY na předním panelu se rozsvítí.

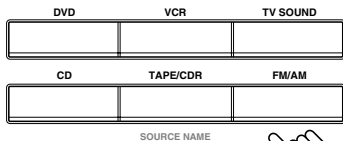


### Poznámka:

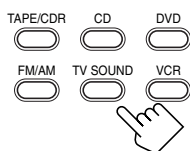
V tomto stavu přístroj spotřebovává jen velmi malé množství energie. Abyste ho zcela odpojili, vytáhněte napájecí šňůru.

## Výběr zdroje pro přehrávání

Stiskněte jedno z tlačítek pro volbu zdroje. Zvolený název zdroje se objeví na displeji.



Na předním panelu



Na dálkovém ovladači

- DVD : Zvolte přehrávač DVD.
- VCR : Zvolte videorekordér.
- TV SOUND : Zvolte zvuk televizoru.
- CD \* : Zvolte přehrávač CD.
- TAPE/CDR \* : Zvolte kazetový magnetofon (nebo CD rekordér).
- FM/AM \* : Zvolte vysílání FM nebo AM (MW/LW).

- Při stisknutí tlačítka se pásmo přepíná mezi FM a AM (MW/LW).

### Poznámky:

- Při připojování CD rekordéru (ke konektorům TAPE/CDR) změňte název zdroje zobrazeného na displeji. Podrobnosti uvádíme níže.
- Jestliže jste připojili digitální zdrojové komponenty pomocí digitálních konektorů (viz str. 7), je třeba zvolit režim digitálního vstupu (viz str. 11).
- Stisknete-li některé z tlačítek pro volbu zdroje na dálkovém ovladači, které je ve výše uvedeném popisu označeno hvězdičkou, (\*), přijímač se automaticky zapne.

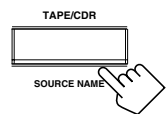
## Změna názvu zdroje

Jestliže zapojíte CD rekordér ke konektorům TAPE/CDR na zadním panelu a zvolíte jako zdroj CD rekordér, změní se název zdroje uvedený na displeji.



- 1 Stiskněte tlačítko TAPE/CDR (SOURCE NAME - název zdroje).

- Přesvědčte se, že se na displeji objeví indikátor "TAPE".



- 2 Stiskněte a podržte tlačítko SOURCE NAME (TAPE/CDR), dokud se na displeji neobjeví nápis "ASSIGN CDR".

Chcete-li změnit název zdroje z "CDR" na "TAPE", opakujte uvedený postup (v kroku 1 zkontrolujte, zda se na displeji objeví "CDR").

### Poznámka:

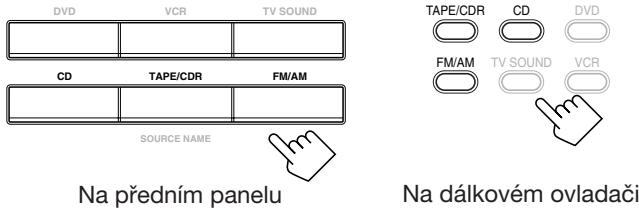
- I bez změny názvu zdroje můžete připojený komponent používat. Mohou se ovšem vyskytnout některá omezení.
- Zvolíte-li CD rekordér, na displeji se objeví nápis "TAPE".
- Pro CD rekordér nelze používat digitální vstup (viz strana 11).
- Pro ovládání CD rekordéru nelze používat systém dálkového ovládání COMPU LINK (viz str. 27).

# Základní operace

## Volba různých zdrojů pro obraz a zvuk

Můžete sledovat obraz z komponentu video při poslechu zvuku z jiného komponentu.

Stiskněte jedno z tlačítek pro volbu zdroje audio (CD, TAPE/CDR, FM/AM) při sledování obrazu z komponentu video, jako např. videorekordér nebo přehrávač DVD atd.



**Poznámka:**

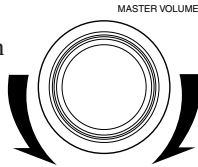
Jakmile jste vybrali zdroj video, obraz ze zvoleného zdroje se vysílá do televizoru, dokud nevyberete jiný zdroj.

## Nastavení hlasitosti

**Na předním panelu:**

**Hlasitost se zvyšuje** otáčením ovladače MASTER VOLUME ve směru hodinových ručiček.

**Snižuje se** otáčením proti směru hodinových ručiček.



**Na dálkovém ovladači:**

**Hlasitost se zvyšuje** stisknutím tlačítka VOLUME +.  
**Snižuje se** stisknutím tlačítka VOLUME -.



**UPOZORNĚNÍ:**

Před spuštěním jakéhokoli zdroje nastavte hlasitost vždy na minimum. Je-li hlasitost nastavena na vysokou úroveň, může náhlý nápor zvukové energie nenávratně poškodit váš sluch a/nebo zničit reproduktory.

**Poznámka:**

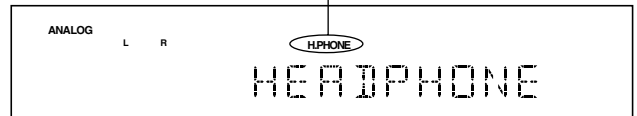
Úroveň hlasitosti může být nastavena v rozmezí od "0" (minimum) do "50" (maximum).

## Poslech jen se sluchátky

Jestliže posloucháte se sluchátky, musíte vypnout reproduktory.

- 1 Připojte sluchátka ke konektoru PHONES na předním panelu.
- 2 Stiskněte SPEAKERS ON/OFF
  - Na chvíli se objeví nápis "HEADPHONE" a na displeji se rozsvítí indikátor H. PHONE.

Rozsvítí se indikátor H. PHONE.



To zruší aktuálně zvolený režim Surround a aktivuje režim HEADPHONE.

**Režim HEADPHONE**

Při používání sluchátek vystupují bez ohledu na nastavení reproduktoru následující signály:

- U dvoukanalových zdrojů jsou výstupem přímo ze sluchátek signály předního levého a pravého kanálu.
- U vícekanalových zdrojů se směšují signály předního levého a pravého, středového a zadního kanálu a pak vycházejí ze sluchátek.

Se sluchátky máte možnost poslechu zdrojů vícekanalového zvuku.

**UPOZORNĚNÍ:**

Přesvědčte se, že jste ztlumili hlasitost:

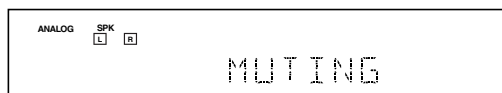
- Před zapojením nebo nasazením sluchátek, protože vysoká hlasitost může poškodit jak sluchátka, tak váš sluch.
- Před opětovným zapnutím reproduktorů, protože z nich může vystupovat zvuk s vysokou hlasitostí.

## Dočasné vypnutí zvuku - ztlumení



Stisknutím tlačítka **MUTING** **na dálkovém ovladači** se ztlumí zvuk ve všech připojených reproduktorech a sluchátkách.

- Na displeji se objeví "MUTING" a zvuk se vypne (indikátor úrovně hlasitosti zmizí).



- Aby se zvuk obnovil**, stiskněte znovu tlačítko **MUTING**.
- Zvuk lze obnovit i otočením ovladače **MASTER VOLUME** na předním panelu nebo stisknutím některého z tlačítek **VOLUME +/-** na dálkovém ovladači.

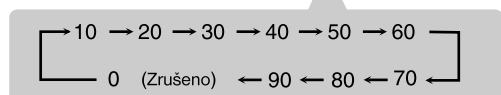
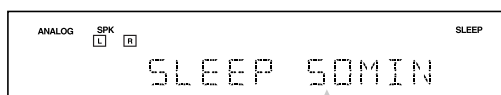
## Vypnutí přístroje časovým spínačem



Časový spínač umožňuje usínání při poslechu.

Opakovaně stiskněte tlačítko **SLEEP** **na dálkovém ovladači**.

- Na displeji se rozsvítí indikátor **SLEEP** a doba vypnutí se mění v 10 minutových intervalech.



**Když nastane čas vypnutí**, přijímač se automaticky vypne.

**Pro kontrolu nebo změnu doby zbývající do vypnutí** jedenkrát stiskněte tlačítko **SLEEP**.

- Objeví se doba (v minutách) zbývající do okamžiku vypnutí.
- Chcete-li čas vypnutí změnit, opakovaně stiskněte tlačítko **SLEEP**.

**Chcete-li časovač vypnutí zrušit**,

- opakujte stisknutí tlačítka **SLEEP** tak dlouho, dokud se na displeji neobjeví "SLEEP 0 MIN". (Indikátor **SLEEP** zmizí.)
- Nastavení časovače vypnutí se zruší rovněž vypnutím proudu.

## Změna jasu displeje

Displej můžete ztmavit.

**Stiskněte tlačítko DIMMER.**

- Po stisknutí tlačítka bude displej buď tmavší, nebo světlejší.



Na předním panelu



Na dálkovém ovladači

### Poznámka:

*I když jste displej ztmavili, na chvíli se zjasní, budete-li přístroj ovládat.*

## Základní nastavení automatické paměti

Přijímač ukládá do paměti nastavení zvuku pro každý zdroj, jestliže:

- vypnete proud,
- změníte zdroj nebo
- přiřadíte název zdroje.

Jestliže zdroj změníte, automaticky se vyvolají nastavení uložená do paměti pro zvolený zdroj.

Pro každý zdroj lze uložit tato nastavení:

- režim zeslabení vstupního signálu (viz str. 15)
- rovnováha (viz str. 15)
- nastavení zvuku (viz str. 15)
- úroveň výstupu basového reproduktoru (viz str. 15)
- volba režimu Surround (viz strany 24 – 26)

### Poznámky:

- Nelze přiřadit a uložit různá nastavení pro režim digitálního a analogového vstupu.
- Je-li zdroj **FM** nebo **AM (MW/LW)**, můžete přiřadit pro každé pásmo jiné nastavení.

## Pro nahrávání

Jakékoli zdroje přehrávané přes přijímač můžete nahrávat na kazetový magnetofon (nebo CD přehrávač) připojený ke konektorům **TAPE/CDR** a současně videorekordér připojený ke konektorům **VCR**.

Při nahrávání můžete poslouchat zvolený zdroj zvuku na jakékoli úrovni, aniž by byla ovlivněna úroveň nahrávaného zvuku.

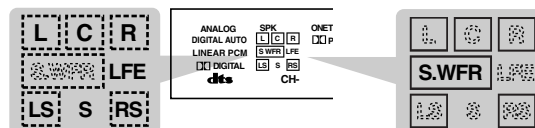
### Poznámka:

Úroveň hlasitosti výstupu, nastavení zvuku (viz str. 15) a režimy Surround (viz str. 21) neovlivňují nahrávku.

## Indikátory signálu a reproduktorů na displeji

Indikátory signálu

Indikátory reproduktorů



**Na displeji mohou svítit tyto indikátory signálu:**

- L** : • **Je-li zvolen digitální vstup:** Rozsvítí se, jestliže se objeví signál levého kanálu.  
• **Je-li zvolen analogový vstup:** Rozsvítí se vždy.
- R** : • **Je-li zvolen digitální vstup:** Rozsvítí se, jestliže se objeví signál pravého kanálu.  
• **Je-li zvolen analogový vstup:** Rozsvítí se vždy.
- C** : Jestliže se objeví signál centrálního kanálu.
- LS** : Jestliže se objeví signál levého zadního kanálu.
- RS** : Jestliže se objeví signál pravého zadního kanálu.
- S** : Jestliže se objeví monofonní signál zadního kanálu nebo dvoukanalový signál kódovaný Dolby Surround.
- LFE** : Jestliže se objeví signál kanálu LFE.

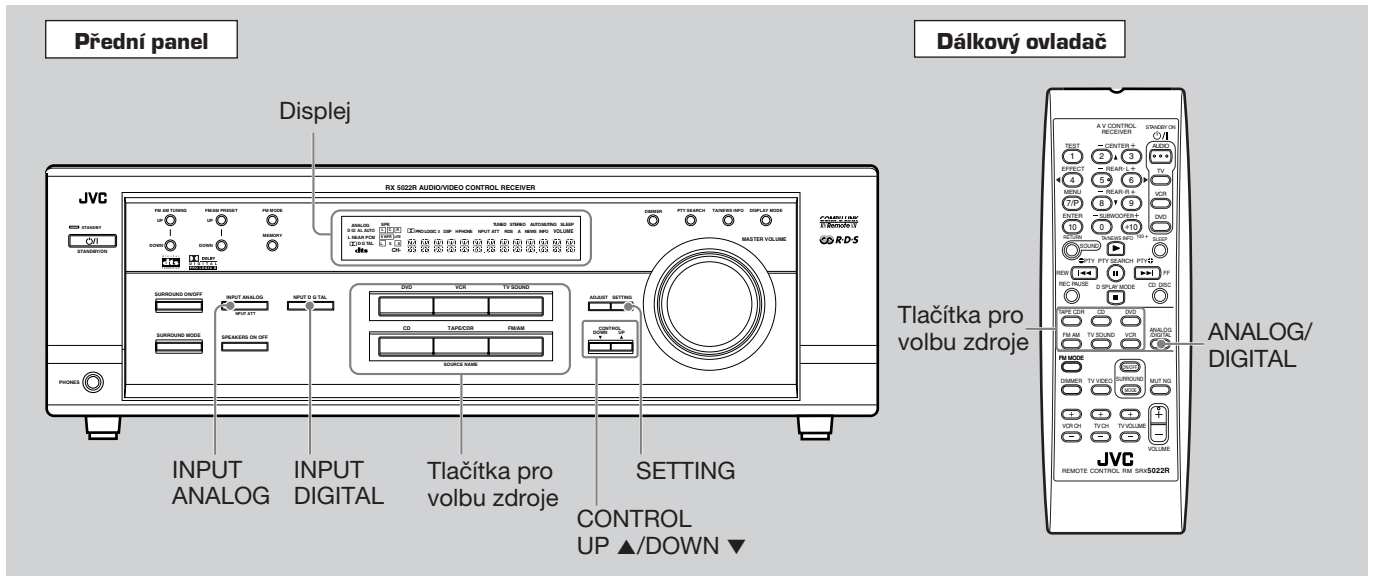
**Indikátory reproduktorů se rozsvítí, jsou-li uspokojeny obě tyto podmínky:**

- Je aktivován příslušný reproduktor a
- je zvolen pro aktuální přehrávání.

### Poznámka:

Je-li "SUBWOOFER" - basový reproduktor - nastaven na "YES" - ANO (viz str. 12), rozsvítí se indikátor **[S.WFR]**.





## Nastavení konektorů digitálního vstupu [DIGITAL IN]



Používáte-li digitální vstupní konektory, zaznamenejte, které komponenty jsou zapojeny ke kterým konektorům (DIGITAL 1/2). Když potom volíte digitální zdroj, objeví se správný název zdroje.

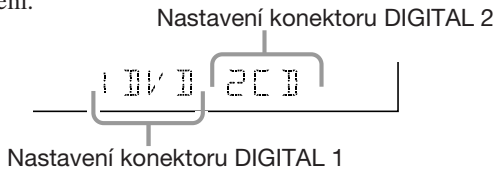
**Dříve než začnete, nezapomeňte...**

Následující kroky je nutno provést v časovém limitu. Pokud se nastavování zruší před dokončením, začnete znovu od kroku 1.

### 1 Stisknutí tlačítka SETTING opakujte tak dlouho, dokud se na displeji neobjeví "DIGITAL IN":

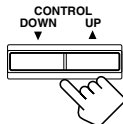


Zobrazení na displeji se změní a zobrazí se aktuální nastavení.

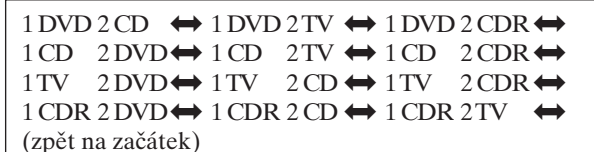


\* Základní nastavení je "1DVD 2CD". Jestliže jste již nastavení změnili, zobrazí se jiná kombinace.

### 2 Stisknutím tlačítka CONTROL UP ▲/DOWN ▼ zvolte odpovídající nastavení digitálního konektoru.



• Každým stisknutím tlačítka se zobrazované informace změní takto:



#### Poznámka:

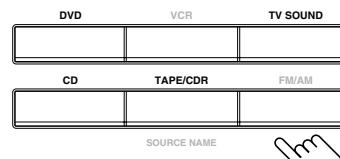
Od výrobce jsou konektory DIGITAL IN nastaveny pro používání s následujícími komponenty:

- DIGITAL 1 (koaxiální): pro přehrávač DVD
- DIGITAL 2 (optický): pro přehrávač CD

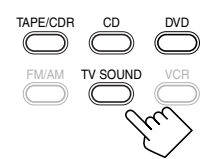
## Volba analogového nebo digitálního režimu vstupu

Jestliže jste připojili komponenty digitálního zdroje pomocí metod jak analogového (viz str. 6), tak digitálního připojení (viz str. 7), je nutno, abyste správně zvolili režim vstupu.

### 1 Stiskněte jedno z tlačítek pro volbu zdroje – DVD, TV SOUND, CD nebo TAPE/CDR\*, pro které chcete změnit režim vstupu.



Na předním panelu



Na dálkovém ovladači

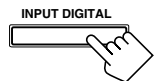
#### Poznámka:

\* Mezi výše uvedenými zdroji můžete zvolit digitální vstup jen pro zdroje, pro které jste zvolili digitální vstupní konektory. (Viz "Nastavení konektorů digitálního vstupu [DIGITAL IN]").

### 2 Vyberte digitální režim vstupu.

#### Na předním panelu:

Stiskněte tlačítko INPUT DIGITAL.



Na displeji se objeví "DIGITAL AUTO" a rozsvítí se indikátor pro zjištěné signály.

Chcete-li změnit režim vstupu zpět na analogový vstup, stiskněte tlačítko INPUT ANALOG.



Na displeji se na chvíli objeví nápis "ANALOG".

#### Na dálkovém ovladači:

Stiskněte tlačítko ANALOG/DIGITAL.



• Stisknutím tlačítka se bude režim vstupu přepínat mezi analogovým ("ANALOG") a digitálním vstupem ("DIGITAL AUTO").



**DIGITAL AUTO** : Zvolte pro digitální režim vstupu. Přijímač automaticky zjistí formát vstupního signálu. (Na displeji se rozsvítí indikátor DIGITAL AUTO, pak se rozsvítí indikátor digitálního signálu pro zjištěné signály.)

**ANALOG** : Zvolte pro analogový režim vstupu (výchozí nastavení od výrobce).

**Objeví-li se při přehrávání záznamů Dolby Digital nebo DTS Digital Surround a zvoleném režimu “DIGITAL AUTO” následující příznaky, dodržujte níže uvedený postup.**

- Na začátku přehrávání nevychází žádný zvuk.
- Při vyhledávání nebo přeskokování částí nebo skladeb vychází šum.

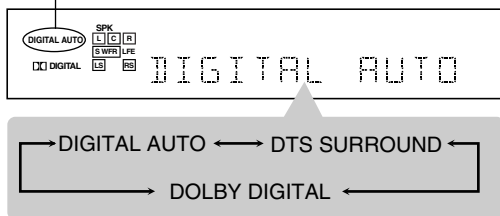
**1** Stiskněte tlačítko INPUT DIGITAL (nebo ANALOG/DIGITAL na dálkovém ovladači).  
• Na displeji se objeví “DIGITAL AUTO”.

**2** Stisknutím tlačítka CONTROL UP ▲/ DOWN ▼ zvolíte režim “DOLBY DIGITAL” nebo “DTS SURROUND”, zatímco na displeji stále zůstává “DIGITAL AUTO”.



- Při každém stisknutí tlačítka se digitální režim vstupu změní takto:

Je-li zvoleno “DOLBY DIGITAL” nebo “DTS SURROUND”, indikátor “DIGITAL AUTO” zmizí.



- Pro přehrávání záznamů kódovaných pomocí systému Dolby Digital zvolte “DOLBY DIGITAL”.
- Pro přehrávání záznamů kódovaných pomocí systému DTS Digital Surround zvolte “DTS SURROUND”.

**Poznámka:**

Jestliže vypnete napájení nebo zvolíte jiný zdrojový komponent, režimy “DOLBY DIGITAL” a “DTS SURROUND” se zruší a digitální režim vstupu se automaticky nastaví na “DIGITAL AUTO”.

Následující indikátory analogového a digitálního signálu na displeji označují, jaký typ signálu přichází do přijímače.

- ANALOG** : Svítí se, jestliže je zvolen analogový vstup.
- LINEAR PCM** : Svítí, jestliže jsou na vstupu lineární PCM signály.
- DIGITAL** : Svítí, jestliže jsou na vstupu signály Dolby Digital.
  - Bliká, je-li zvoleno “DOLBY DIGITAL” pro záznamy, které nejsou kódovány pomocí signálů Dolby Digital.
- dts** : Svítí, jestliže jsou na vstupu signály DTS.
  - Bliká, je-li zvoleno “DTS SURROUND” pro záznamy, které nejsou kódovány pomocí signálů DTS.

**Poznámka:**

Jestliže režim “DIGITAL AUTO” nemůže rozeznat vstupující signály, na displeji se nerozsvítí žádné indikátory digitálního signálu.

**Nastavení informací o reproduktorech**



Abyste po ukončení všech připojení dosáhli co nejlepšího zvuku nebo efektu z režimů Surround (viz str. 18), zaznamenejte následující informace o reproduktorech a basovém reproduktoru:

Lze nastavit tyto položky:

- Informace o basovém reproduktoru — SUBWOOFER
- Velikost reproduktoru — FRNT SP, CNTR SP, REAR SP
- Vzdálenost reproduktoru — UNIT, FRNT DIS, CNTR DIS, REAR DIS
- Dělicí kmitočet — CROSS
- Zeslabení nízkých zvukových kmitočetů — LFE ATT
- Komprese dynamického rozsahu — D. COMP

**Dříve než začnete, nezapomeňte...**

Následující kroky je nutno provést v časovém limitu. Pokud se nastavování zruší před dokončením, začněte znovu od kroku 1.

**Základní nastavení: “NO” pro basový reproduktor, “LARGE” pro přední reproduktory a “SMALL” pro centrální a zadní reproduktory. Abyste získali nejlepší možný zvuk a nastavili podmínky poslechu, změňte nastavení basového reproduktoru a reproduktorů.**

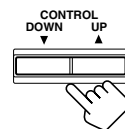
**Informace o basovém reproduktoru**

Zaznamenejte, zda jste připojili basový reproduktor.

**1** Opakovaně stiskněte tlačítko **SETTING**, dokud se na displeji neobjeví “SUBWOOFER” (v aktuálním nastavení).



**2** Tlačítkem **CONTROL UP ▲/ DOWN ▼** zaznamenejte, zda je zapojen basový reproduktor nebo není.



- Každým stisknutím tlačítka se nastavení basového reproduktoru přepíná mezi “YES” a “NO”.

**YES** : Tuto volbu proveďte, jestliže je zapojen basový reproduktor. Můžete nastavit úroveň výstupu basového reproduktoru (viz str.15).

**NO** : Tuto volbu proveďte, jestliže basový reproduktor není připojen nebo jste jej odpojili.

# Základní nastavení

## Velikost reproduktorů

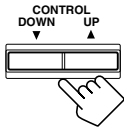
Zaznamenejte velikost všech připojených reproduktorů.

- Jestliže reproduktory změníte, zaznamenejte znovu informaci o této změně.

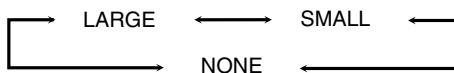
**1 Stiskněte opakovaně SETTING, dokud se na displeji neobjeví “FRNT SP (přední reproduktory)”, “CNTR SP (centrální reproduktor)” nebo “REAR SP (zadní reproduktory)” (v aktuálním nastavení).**



**2 Stisknutím tlačítka CONTROL UP ▲/ DOWN ▼, vyberte položku odpovídající reproduktoru zvolenému v předchozím kroku.**



- Při každém stisknutí tlačítka se zobrazení na displeji změní následujícím způsobem:



- LARGE** : Tuto volbu použijte, je-li reproduktor poměrně velký. (Viz “Poznámky” níže.)
- SMALL** : Tuto volbu použijte, je-li reproduktor poměrně malý. (Viz “Poznámky” dole.)
- NONE** : Tuto volbu použijte, jestliže jste reproduktor nepřipojili. (Není k dispozici pro přední reproduktory)

**3 Nastavení dalších reproduktorů provedte opakováním kroků 1 a 2.**

### Poznámky:

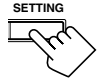
- Při nastavování použijte následující informace:  
– Je-li velikost vlastního reproduktoru zabudovaného do reproduktorové skříně větší než 12 cm, zvolte “LARGE”. Je-li menší než 12 cm, zvolte “SMALL.”
- Jestliže je v nastavení basového reproduktoru zvoleno “NO”, v nastavení předních reproduktorů lze zvolit pouze “LARGE”.
- Jestliže je v nastavení předních reproduktorů zvoleno “SMALL”, v nastavení centrálního a zadních reproduktorů nelze zvolit “LARGE”.

## Vzdálenost reproduktorů

Zaznamenejte jednotku vzdálenosti, kterou používáte, a potom vzdálenost reproduktoru od místa poslechu.

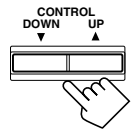
- Jestliže jste jednotky nastavili již dříve, začněte krokem 3.

**1 Opakovaně stiskněte tlačítko SETTING, dokud se na displeji neobjeví “UNIT” (v aktuálním nastavení)\*.**



- \* Základní nastavení je “METER”. Jestliže jste již nastavení změnili, zobrazí se “FEET” (vzdálenost ve stopách).

**2 Stisknutím tlačítka CONTROL UP ▲/ DOWN ▼ zvolte jednotku.**

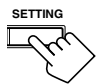


- Každým stisknutím tlačítka se nastavení přepíná mezi “METER” a “FEET”.

**METER** : Vzdálenost reproduktoru v metrech.

**FEET** : Vzdálenost reproduktoru ve stopách.

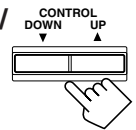
**3 Stiskněte opakovaně SETTING, dokud se na displeji neobjeví “FRNT DIS (vzdálenost předních reproduktorů)”, “CNTR DIS (vzdálenost centrálního reproduktoru)” nebo “REAR DIS (vzdálenost zadních reproduktorů)” (v aktuálním nastavení)\*.**



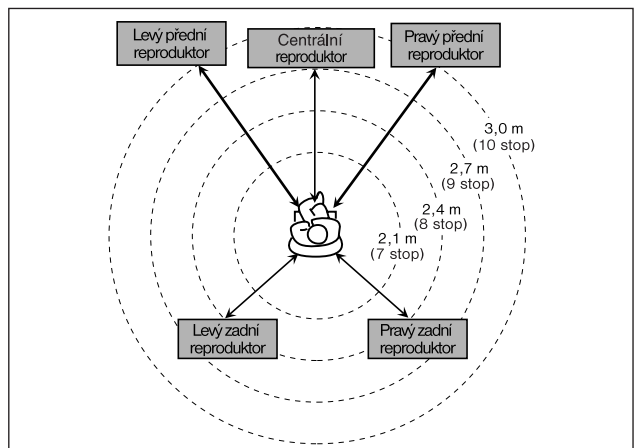
Na displeji se zobrazí aktuální nastavení v jednotkách zvolených v kroku 2.

- \* Základním nastavením je “3.0 m” v metrech a “10FT” ve stopách. Jestliže jste již nastavení změnili, zobrazí se jiná hodnota.

**4 Stisknutím tlačítka CONTROL UP ▲/ DOWN ▼ zvolte odpovídající vzdálenosti reproduktorů.**



- Jestliže jste v kroku 2 zvolili “METER”, lze měnit hodnotu vzdálenosti po krocích 0,3 m od “0.3 m” (min.) do “9.0 m” (max.).
- Jestliže jste v kroku 2 zvolili “FEET”, lze měnit hodnotu vzdálenosti po krocích o velikosti 1 stopy od “1FT” (1 stopa - min.) do “30FT” (30 stop - max.).



Příklad: V tomto případě nastavte, “FRNT DIS” na “3.0m” nebo “10FT”, “CNTR DIS” na “2.7m” nebo “9FT” a “REAR DIS” na “2.4m” nebo “8FT”.

### Poznámka:

Jestliže jste v nastavení centrálního a zadních reproduktorů vybrali “NONE”, nelze pro tyto reproduktory nastavit vzdálenost.

## Dělicí kmitočet

Malé reproduktory nemohou účinně reprodukovat basové zvuky. Používáte-li malý reproduktor v jakékoli pozici, tento přijímač prvky basového zvuku přiřazené k malému reproduktoru automaticky přidělí velkým reproduktorům. Aby byla funkce správně použita, nastavte tuto úroveň dělicího kmitočtu podle velikosti připojeného malého reproduktoru.

- Jestliže je pro všechny reproduktory zvoleno "LARGE", tato funkce nebude účinná (objeví se "CROSS OFF").

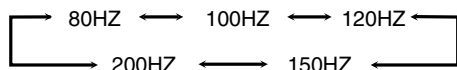
### 1 Opakovaně stiskněte tlačítko SETTING, dokud se na displeji neobjeví "CROSS (Crossover)" (v aktuálním nastavení)\*.

- \* Základní nastavení je "100HZ". Jestliže jste již nastavení změnili, zobrazí se jiný kmitočet.



### 2 Stisknutím tlačítka CONTROL UP ▲/ DOWN ▼ nastavte požadovanou úroveň dělicího kmitočtu.

- Při každém stisknutí tlačítka se úroveň dělicího kmitočtu změní následujícím způsobem:



#### Poznámka:

Dělicí kmitočet nelze použít v režimu se sluchátky (HEADPHONE).

## Zeslabení nízkých zvukových kmitočtů

Je-li basový zvuk při přehrávání v režimech **Dolby Digital** nebo **DTS Digital Surround** zkreslený, postupujte podle následujících pokynů:

- Tato funkce je účinná jen při zapnutém signálu basového reproduktoru (LFE) (s basovým reproduktorem "SUBWOOFER" nastaveným na "YES").

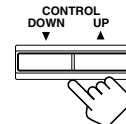
### 1 Opakovaně stiskněte tlačítko SETTING, dokud se na displeji neobjeví "LFE ATT" (zeslabení nízkých zvukových kmitočtů) (v aktuálním nastavení)\*.

- \* Základní nastavení je "0dB". Jestliže jste již nastavení změnili, zobrazí se "-10dB".



### 2 Stisknutím tlačítka CONTROL UP ▲/ DOWN ▼ nastavte úroveň zeslabení nízkých zvukových kmitočtů.

- Každým stisknutím tlačítka se nastavení přepíná mezi "0dB" a "-10dB".



|       |  |
|-------|--|
| 0dB   | : Běžná volba.                         |
| -10dB | : Zvolte, je-li basový zvuk zkreslený. |

## Komprese dynamického rozsahu

Je možno komprimovat dynamický rozsah (rozdíl mezi maximálním a minimálním zvukem) reprodukováného zvuku. Tato funkce je výhodná například při poslechu prostorového zvuku v noci.

- Je účinná pouze při přehrávání zdroje v režimu **Dolby Digital**.

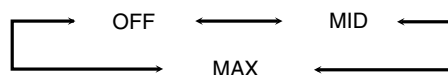
### 1 Opakovaně stiskněte tlačítko SETTING, dokud se na displeji neobjeví "D. COMP (komprese dynamického rozsahu)" (v aktuálním nastavení)\*.

- \* Základní nastavení je "MID". Jestliže jste již nastavení změnili, zobrazí se jiné nastavení.



### 2 Stisknutím tlačítka CONTROL UP ▲/ DOWN ▼ zvolte odpovídající úroveň komprese.

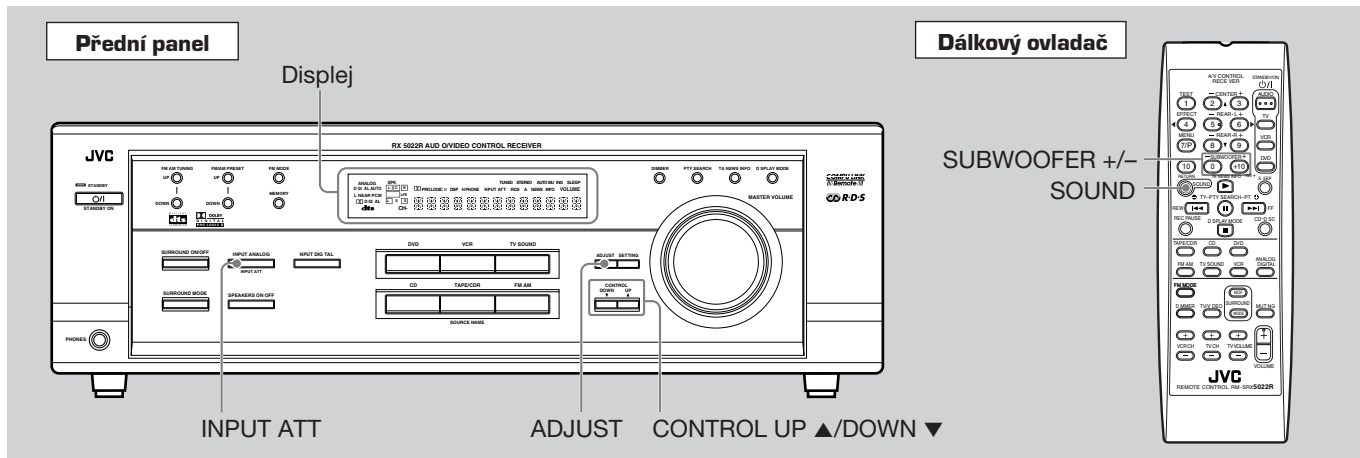
- Při každém stisknutí tlačítka se zobrazení na displeji změní následujícím způsobem:



**OFF** : Tuto volbu použijte, jestliže chcete poslouchat prostorový zvuk v jeho plném dynamickém rozsahu. (Není použit žádný efekt.)

**MID** : Vyberte tuto volbu, chcete-li mírně zmenšit dynamický rozsah.

**MAX** : Tuto volbu použijte, chcete-li plně využít efekt komprese. (Vhodné pro poslech v noci.)



Po úpravě každého z následujících nastavení přijímač ukládá toto nastavení do paměti pro každý zdroj.

## Zeslabení vstupního signálu



Je-li vstupní úroveň **analogového zdroje** příliš vysoká, zvuk bude zkreslený. V takovém případě je třeba ztlumit úroveň vstupního signálu a zkreslení tak předejít.

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko **INPUT ATT (INPUT ANALOG)**, dokud se na displeji nerozsvítí indikátor **INPUT ATT**.



- Při každém stisknutí a podržení tlačítka se režim vstupního tlumiče zapne ("INPUT ATT ON") či vypne ("INPUT NORMAL").

## Nastavení rovnováhy výstupu předních reproduktorů



Jestliže zvuky, které slyšíte z předního pravého a levého reproduktoru nejsou vyvážené, můžete nastavit rovnováhu výstupu z reproduktorů.

**Dříve než začnete, nezapomeňte...**

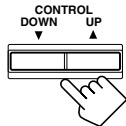
Následující kroky je nutno provést v časovém limitu. Pokud se nastavování zruší před dokončením, začnete znovu od kroku 1.

- 1 Opakovaně stiskněte tlačítko **ADJUST**, dokud se na displeji neobjeví "**BALANCE**" (v aktuálním nastavení)\*.



- \* Základní nastavení je "CNTR" (střed). Jestliže jste již nastavení změnili, zobrazí se jiné nastavení.

- 2 Stisknutím tlačítka **CONTROL UP ▲/DOWN ▼** nastavte rovnováhu.



- Tlačítkem **CONTROL UP ▲** lze zeslabit výstup z levého kanálu od "CNTR" (střed) do "L-21".
- Tlačítkem **CONTROL DOWN ▼** lze zeslabit výstup z pravého kanálu od "CNTR" (střed) do "R-21".

## Nastavení zvuku



Je možno libovolně nastavovat basové a výškové zvuky.

**Dříve než začnete, nezapomeňte...**

Následující kroky je nutno provést v časovém limitu. Pokud se nastavování zruší před dokončením, začnete znovu od kroku 1.

- 1 Opakovaně stiskněte tlačítko **ADJUST**, dokud se na displeji neobjeví "**BASS**" nebo "**TREBLE**" (v aktuálním nastavení)\*.

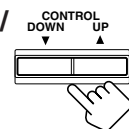


- \* Základní nastavení je "0". Jestliže jste již nastavení změnili, znázorní se jiné číslo (úroveň).

**BASS** : Nastavení basů (-10 až +10).

**TREBLE** : Nastavení výšek (-10 až +10).

- 2 Stisknutím tlačítek **CONTROL UP ▲/DOWN ▼** nastavte úroveň basů a výšek.



- Při každém stisknutí tlačítka se úroveň zvuku změní o  $\pm 2$  kroky.

## Nastavení úrovně výstupu basového reproduktoru (subwoofer)

Jestliže jste připojili basový reproduktor a správně nastavili informace o něm na "YES", je možno nastavit úroveň jeho výstupu.

**Na předním panelu:**

**Dříve než začnete, nezapomeňte...**

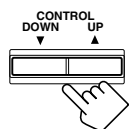
Následující kroky je nutno provést v časovém limitu. Pokud se nastavování zruší před dokončením, začnete znovu od kroku 1.

- 1 Opakovaně stiskněte tlačítko **ADJUST**, dokud se na displeji neobjeví "**SUBWFR (basový reproduktor)**" (v současném nastavení)\*.



- \* Základní nastavení je "0". Jestliže jste již nastavení změnili, znázorní se jiné číslo (úroveň).

- 2 Stisknutím tlačítek **CONTROL UP ▲/DOWN ▼** nastavte výstupní úroveň basového reproduktoru.



**Na dálkovém ovladači:**

- 1 Stiskněte tlačítko **SOUND**.

Aktivuje se 10 tlačítek pro nastavování zvuku.

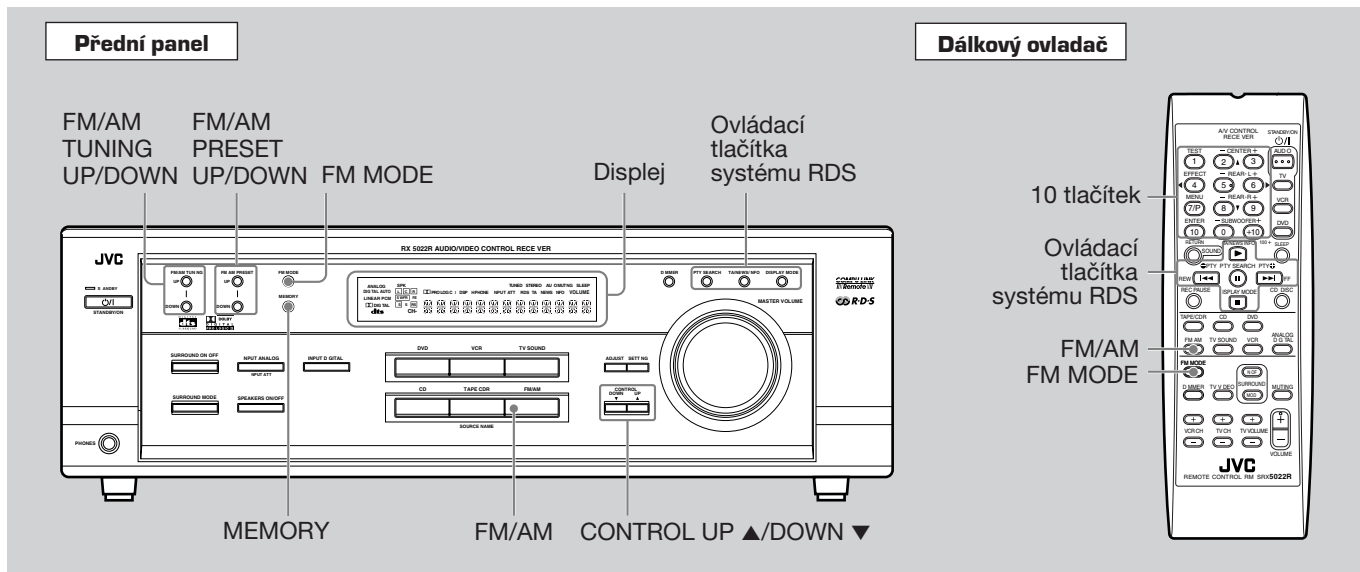


- 2 Tlačítkem **SUBWOOFER +/-** nastavte úroveň výstupu basového reproduktoru (-10 až +10).



**Poznámka:**

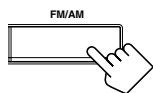
Úroveň výstupu basového reproduktoru nelze nastavovat při použití sluchátek.



## Ruční ladění stanic

### 1 Tlačítkem FM/AM zvolte pásmo (FM nebo AM – MW/LW).

Naladí se posledně přijímaná stanice zvoleného pásma.

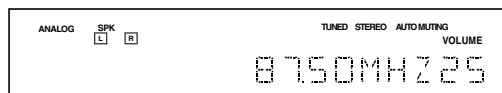


Na předním panelu



Na dálkovém ovladači

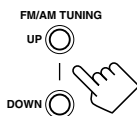
- Při stisknutí tlačítka se pásmo přepíná mezi FM a AM (MW/LW).



Příklad: Při navoleném pásmu FM.

### 2 Tlačítka FM/AM TUNING UP/DOWN najděte požadovanou frekvenci.

- Tlačítkem FM/AM TUNING UP ladíte vyšší frekvenci.
- Tlačítkem FM/AM TUNING DOWN ladíte nižší frekvenci.



#### Poznámky:

- Jestliže při kroku 2 stisknete a podržíte tlačítka FM/AM TUNING UP/DOWN po několik sekund, frekvence se bude měnit, dokud se nenaladí některá stanice.
- Je-li naladěna stanice s dostatečně silným signálem, na displeji se rozsvítí indikátor TUNED.
- Přijímá-li přístroj FM stereo program, rozsvítí se rovněž indikátor STEREO.

## Použití předvoleb pro naladěné stanice

Pokud některé stanice přiřadíte číslo kanálu, můžete je pak rychle naladit. K dispozici je 30 stanic v pásmu FM a 15 stanic v pásmu AM (MW/LW).

### Uložení předvolených stanic

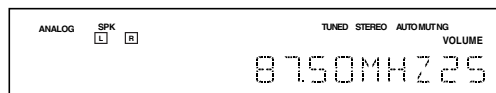


#### Dříve než začnete, nezapomeňte...

Následující kroky je nutno provést v časovém limitu. Pokud se nastavování zruší před dokončením, začnete znovu od kroku 2.

### 1 Naladte stanici pro předvolbu (viz "Ruční ladění stanic").

- Chcete-li uložit režim příjmu FM pro tuto stanici, vyberte požadovaný režim příjmu FM. Viz "Volba režimu příjmu FM" na straně 17.

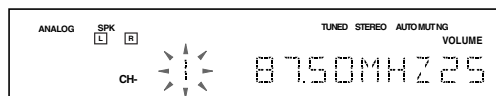
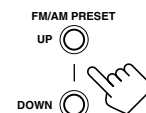


### 2 Stiskněte tlačítko MEMORY.

Objeví se "CH-" a číselná pozice kanálu začne na dobu cca 5 sekund blikat na displeji.



### 3 Dokud číslo bliká, tlačítkem FM/AM PRESET UP/DOWN jej lze měnit.





# Funkce tuneru

## 4 Dokud bliká číslo navoleného kanálu, opět stiskněte tlačítko MEMORY.



Zvolené číslo kanálu přestane blikat. Ke zvolenému číslu kanálu je nyní přiřazena daná stanice.



## 5 Opakováním kroků 1 až 4 uložte všechny požadované stanice.

### Vymazání uložené předvolby stanice

Uložením nové stanice k již použitému číslu se vymaže předchozí stanice.

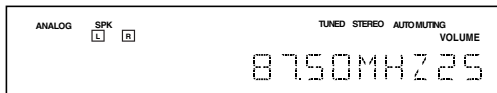
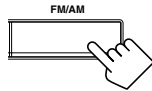
### Naladění předvolené stanice

#### Na předním panelu:

## 1 Tlačítkem FM/AM zvolte pásmo (FM nebo AM – MW/LW).

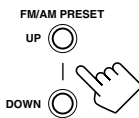
Naladí se poslední přijímaná stanice zvoleného pásma.

- Při stisknutí tlačítka se pásmo přepíná mezi FM a AM (MW/LW).



## 2 Tlačítka FM/AM PRESET UP/DOWN najděte požadovaný kanál.

- Tlačítkem FM/AM PRESET UP se číslo kanálu zvyšuje.
- Tlačítkem FM/AM PRESET DOWN se číslo kanálu snižuje.



#### Na dálkovém ovladači:

## 1 Tlačítkem FM/AM zvolte pásmo (FM nebo AM – MW/LW).

Je naladěna poslední přijímaná stanice ze zvoleného pásma a tuner nyní pracuje pomocí 10 klíčů.

- Při stisknutí tlačítka se pásmo přepíná mezi FM a AM (MW/LW).



## 2 Stiskněte 10 klíčů, abyste zvolili předvolené číslo kanálu.

- Chcete-li zvolit kanál číslo 5, stiskněte 5.
- Chcete-li zvolit kanál číslo 15, stiskněte +10 a pak 5.
- Chcete-li zvolit kanál číslo 20, stiskněte +10 a pak 10.
- Chcete-li zvolit kanál číslo 30, stiskněte dvakrát +10 a pak 10.



## Volba režimu příjmu FM

Je-li příjem vysílání FM stereo obtížný nebo rušený, můžete během příjmu změnit jeho režim.

- Pro každou předvolenou stanici lze uložit režim jejího příjmu FM (viz str. 16).

## 1 Během poslechu stanice FM stiskněte tlačítko FM MODE.

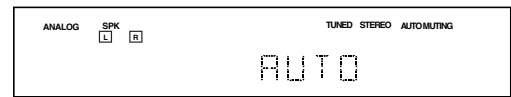
- Při každém stisknutí tlačítka se příjem FM přepíná mezi "AUTO" a "MONO".



Na předním panelu



Na dálkovém ovladači



**AUTO** : Běžná volba. Je-li program vysílán stereo, budete poslouchat zvuk stereofonně, jestliže mono, uslyšíte zvuk monofonně. Tento režim je rovněž vhodný pro potlačení statického hluku mezi stanicemi. Na displeji se rozsvítí indikátor AUTO MUTING. (Výchozí nastavení)

**MONO** : Volba pro zlepšení příjmu (ztratí se však stereo efekt). Při doladování stanic uslyšíte v tomto režimu šum. Indikátor AUTO MUTING z displeje zmizí. (Rovněž zhasne indikátor STEREO.)

### Obnovení stereo efektu

V kroku 1 zvolte "AUTO".



## Používání systému RDS (Radio Data System) k poslechu stanic FM

Systém RDS (Radio Data System) umožňuje stanicím v pásmu FM vysílat kromě jejich pravidelných programových signálů ještě dodatečný signál. Stanice mohou například vysílat své jméno a informace o tom, jaký program vysílají: sportovní, hudební atd.

Pokud stanice naladěná v pásmu FM poskytuje službu RDS, rozsvítí se na displeji indikátor RDS.

Přijímač umožňuje přijímat následující typy signálů RDS:

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>PS (Název stanice):</b>        | Zobrazuje jména běžně známých stanic.        |
| <b>PTY (Typ programu):</b>        | Zobrazuje typy vysílaných programů.          |
| <b>RT (Textová zpráva rádia):</b> | Zobrazuje textové zprávy vysílané stanicemi. |
| <b>Sít pokročilého příjmu:</b>    | Viz strana 20.                               |

### Poznámky:

- V rozsahu pro AM (MW/LW) není RDS k dispozici.
- Pokud naladěná stanice nevysílá signály systému RDS správně nebo pokud je signál slabý, nebude systém pravděpodobně správně fungovat.

### Informace poskytované systémem RDS

Signály systému RDS se zobrazují na displeji.

### Zobrazení signálů RDS

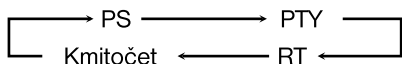
Při poslechu stanic FM stiskněte tlačítko **DISPLAY MODE**.



Na předním panelu

Na dálkovém ovladači

- Každým stisknutím tlačítka se zobrazované informace změni následujícím způsobem:



### PS (Název stanice):

Při vyhledávání se objeví "PS" a pak se zobrazí názvy stanic. Pokud stanice nevysílá žádný signál, na displeji se zobrazí "NO PS".

### PTY (Typ programu):

Při vyhledávání se objeví "PTY" a pak se zobrazí typ vysílaného programu. Pokud stanice nevysílá žádný signál, na displeji se zobrazí "NO PTY".

### RT (Textová zpráva rádia):

Při vyhledávání se objeví "RT" a pak se zobrazí textové zprávy vysílané danou stanicí. Pokud stanice nevysílá žádný signál, na displeji se zobrazí "NO RT".

### Kmitočet:

Frekvence stanice (bez služby RDS).

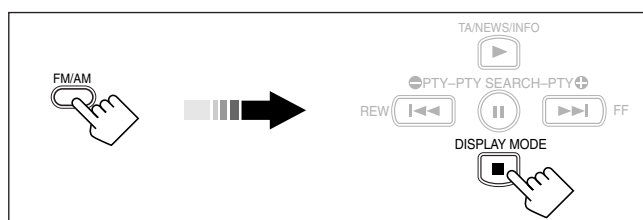
### Zobrazované znaky

Jestliže se na displeji objeví signály PS, PTY nebo RT, budou použita písmena podle následujícího příkladu.

- Není možno zobrazit písmena s diakritickými znaménky; například "Á" může představovat písmena se znaménky "Ä, Å, Æ, Á, À nebo Â".

### Poznámky:

- Stisknutím tlačítka **DISPLAY MODE** na dálkovém ovladači se přesvědčte, že jste pomocí dálkového ovladače zvolili stanici FM. Pokud ne, tlačítko **DISPLAY MODE** nebude mít na provoz tuneru vliv. (Stisknutím tlačítka **FM/AM** lze aktivovat dálkový ovladač pro ovládání tuneru.)



- Jestliže vyhledávání náhle ukončíte, indikátory "PS", "PTY" a "RT" se na displeji neobjeví.

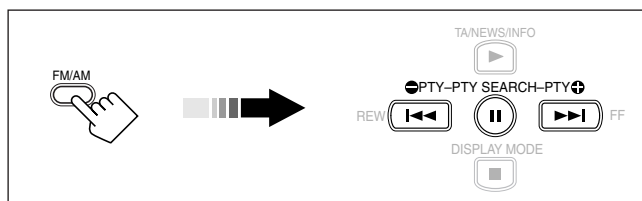
## Vyhledávání programů pomocí kódů PTY

Jednou z výhod služby RDS je, že zadáním kódů PTY můžete v předvolených kanálech vyhledávat určitý druh programu (viz str. 16).

### Vyhledávání programů pomocí kódů PTY

#### Dříve než začnete, nezapomeňte...

- Vyhledávání pomocí kódů PTY je použitelné jen pro předvolené stanice.
- Chcete-li vyhledávání přerušit, stiskněte kdykoli během procesu hledání tlačítko **PTY SEARCH**.
- Následující kroky je nutno provést v časovém limitu. Pokud se nastavování zruší před dokončením, začněte znovu krokem 1 na následující straně.
- Používáte-li dálkový ovladač, přesvědčte se, že jste stanici FM zvolili dálkovým ovladačem. Jestliže ne, tlačítka pro ovládání systému RDS nebudou fungovat. (Stisknutím tlačítka **FM/AM** lze aktivovat dálkový ovladač pro ovládání funkcí RDS.)



# Funkce tuneru

## Na předním panelu:

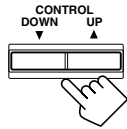
### 1 Při poslechu stanice FM stiskněte tlačítko PTY SEARCH.

Na displeji bude blikat indikátor "PTY SELECT".



### 2 Tlačítka CONTROL UP ▲/DOWN ▼ zobrazíte požadovaný kód PTY na displeji, indikátor "PTY SELECT" bliká.

Na displeji se zobrazují kódy PTY uvedené vpravo.



### 3 Znovu stiskněte tlačítko PTY SEARCH, zatímco na displeji stále zůstává kód PTY zvolený v předcházejícím kroku.

Při vyhledávání se na displeji střídavě zobrazuje indikátor "SEARCH" a zvolený kód PTY.

Přístroj začne vyhledávat 30 předvolených stanic v pásmu FM. Nalezne-li zvolenou stanici, naladí ji.



#### Chcete-li pokračovat ve vyhledávání po prvním přerušení:

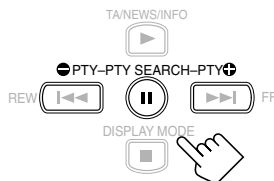
Stiskněte znovu tlačítko PTY SEARCH, dokud indikátory na displeji blikají.

Jestliže není žádný program nalezen, na displeji se zobrazí "NOT FOUND".

## Na dálkovém ovladači:

### 1 Při poslechu stanice FM stiskněte tlačítko PTY SEARCH.

Na displeji bude blikat indikátor "PTY SELECT".



### 2 Tlačítka PTY + nebo PTY - zobrazíte požadovaný kód PTY na displeji, indikátor "PTY SELECT" bliká.

Na displeji se zobrazují kódy PTY uvedené vpravo.

### 3 Znovu stiskněte tlačítko PTY SEARCH, zatímco na displeji stále zůstává kód PTY zvolený v předcházejícím kroku.

Při vyhledávání se na displeji střídavě zobrazuje indikátor "SEARCH" a zvolený kód PTY.

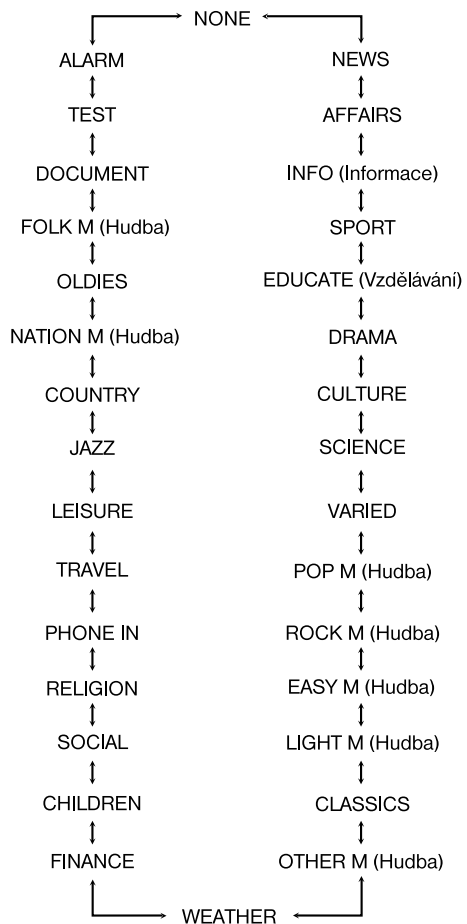
Přístroj začne vyhledávat 30 předvolených stanic v pásmu FM. Nalezne-li zvolenou stanici, naladí ji.

#### Chcete-li pokračovat ve vyhledávání po prvním přerušení:

Stiskněte znovu tlačítko PTY SEARCH, dokud indikátory na displeji blikají.

Jestliže není žádný program nalezen, na displeji se zobrazí "NOT FOUND".

## Kódy PTY



#### Když stanice FM vysílá nouzový signál (ALARM signál)

Přijímač tuto stanici automaticky naladí, s výjimkou následujících případů:

- Posloucháte-li stanice bez systému RDS (všechny stanice AM – MW/LW, některé stanice FM a jiné zdroje).
- Je-li přijímač v pohotovostním režimu.

Při příjmu nouzového signálu se na displeji zobrazí "ALARM".

#### Pro zkoušku přístroje, zda může správně přijímat signál ALARM, použijte signál TEST

Ten vyvolá u přijímače stejnou funkci jako signál ALARM. Při příjmu signálu TEST přijímač automaticky přepíná na stanici, která signál TEST vysílá.

Při příjmu zkušební signálu se na displeji objeví indikátor "TEST".

## Dočasné přepínání na program podle vaší volby

Další příjemná služba systému RDS se nazývá “Enhanced Other Network” (Síť pokročilého příjmu).

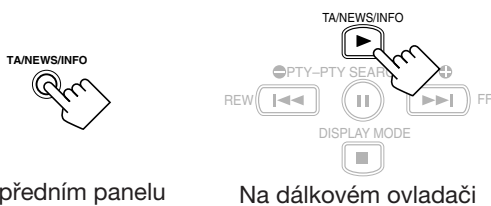
Umožňuje, aby přijímač dočasně přeladil na program vysílání podle vašeho výběru (TA, NEWS a/nebo INFO) z jiného zdroje, s výjimkou následujících případů:

- Posloucháte-li stanice bez systému RDS (všechny stanice AM – MW/LW, některé stanice FM a jiné zdroje).
- Pokud byla poslední přijímaná stanice v pásmu FM bez služby RDS.
- Je-li přijímač v pohotovostním režimu.

### Dříve než začnete, nezapomeňte...

- Funkci Síť pokročilého příjmu je možno používat jen u předvolených stanic.

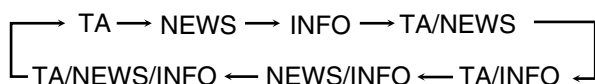
## 1 Tlačítka TA/NEWS/INFO zobrazíte na displeji požadovaný typ programu.



Na předním panelu

Na dálkovém ovladači

- Každým stisknutím tlačítka se zobrazované informace změní následujícím způsobem:



**TA:** Informace o dopravě ve vaší oblasti.

**NEWS:** Zprávy.

**INFO:** Užitečné informace v nejširším smyslu.

### Poznámka:

Funkce TA/NEWS/INFO na dálkovém ovladači lze používat po stisknutí tlačítka FM/AM.

## PŘÍPAD 2 Stanice v pásmu FM, kterou právě posloucháte, vysílá zvolený program

Přijímač pokračuje v příjmu stanice, ale indikátor přijímaného kódu PTY začne blikat.



Když program skončí, indikátor přijímaného kódu PTY přestane blikat a zůstává rozsvícený, ale přijímač zůstává v pohotovostním režimu Síť pokročilého příjmu.

### Ukončení poslechu programu zvoleného pomocí funkce Síť pokročilého příjmu

Znovu stiskněte tlačítko TA/NEWS/INFO. Indikátor typu programu (TA/NEWS/INFO) zmizí z displeje. Přijímač ukončí režim Síť pokročilého příjmu a vrátí se k předchozí zvolené stanici.

### Poznámky:

- Data funkce Síť pokročilého příjmu vysílána některými stanicemi nemusí být s tímto přijímačem kompatibilní.
- Služba Síť pokročilého příjmu u některých stanic v pásmu FM se službou RDS nefunguje.
- Jestliže provádíte synchronizované nahrávání v pohotovostním režimu služby “Síť pokročilého příjmu” (viz str. 27), tento režim se dočasně přeruší. Přijímač se vrátí do pohotovostního režimu této služby, když je nahrávání ukončeno.
- Režim funguje jen při příjmu stanice v pásmu FM s kódem “Síť pokročilého příjmu”. Indikátor Síť pokročilého příjmu se rozsvítí i při příjmu stanice AM (MW/LW), ale služba nebude funkční.
- Při poslechu programu naladěného pomocí funkce “Síť pokročilého příjmu” nelze používat tlačítka pro volbu zdroje a tlačítko PTY SEARCH.

### UPOZORNĚNÍ:

Přepíná-li zdroj periodicky mezi stanicí naladěnou pomocí funkce Síť pokročilého příjmu a aktuálně zvoleným zdrojem, stiskněte opakovaně TA/NEWS/INFO a zrušte tak funkci Síť pokročilého příjmu. Jestliže tlačítko nestisknete, bude nakonec přijímána aktuálně naladěná stanice a indikace typu programu, která bliká na displeji, zmizí.

## PŘÍPAD 1 Žádná stanice nevysílá program, který jste zvolili

Přijímač pokračuje v přehrávání aktuálního zdroje (všechny zdroje s výjimkou AM – MW/LW).



Začne-li některá stanice vysílat program, který jste zvolili, přijímač na ni automaticky přeladí. Indikátor přijímaného kódu PTY začne blikat.



Po ukončení programu se přijímač vrátí k předchozímu zvolenému zdroji, ale stále zůstává v pohotovostním režimu Síť pokročilého příjmu. Indikátor přijímaného kódu PTY přestane blikat a zůstane rozsvícený.

K reprodukci realistických zvukových polí můžete použít tyto režimy Surround:

- Dolby Surround
  - Dolby Pro Logic II
  - Dolby Digital
- DTS Digital Surround
- Režimy DAP (Digital Acoustic Processor)
- All Channel Stereo

## ■ Dolby Surround

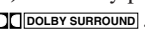
### Dolby Pro Logic II\*

**Dolby Pro Logic II** má nově vyvinutý vícekanálový formát přehrávání pro dekódování všech dvoukanálových zdrojů – běžný stereo zdroj a kódovaný zdroj Dolby Surround – do kanálu 5.1.

Maticová metoda kódování/dekódování režimu Dolby Pro Logic II neomezuje mezní kmitočet pro zadní výšky a na rozdíl od běžného režimu Dolby Pro Logic umožňuje zadní stereo zvuk.

Režim Dolby Pro Logic II umožňuje reprodukci prostorového zvuku ze zvuku originálního bez přidání jakýchkoli nových zvuků a zvukových zabarvení.

Dolby Pro Logic II má dva režimy – **Film a Hudba**:

**Pro Logic II Film (PL II MOVIE)** – vhodný pro reprodukci kódovaných zdrojů označených . Máte k dispozici zvukové pole velmi blízké poli vytvořenému pomocí jednotlivých zvuků kanálu 5.1.

**Pro Logic II Music (PL II MUSIC)** – vhodné pro reprodukci jakýchkoli zdrojů dvoukanálového stereo zvuku. V tomto režimu máte k dispozici široký a hluboký zvuk. V tomto režimu můžete zvolit funkci Panorama, která poskytuje zvukový efekt “wraparound”s dojmem odrazu od stěn hudební scény.

- Je-li aktivován režim Dolby Pro Logic II, na displeji se rozsvítí indikátor  PRO LOGIC II.

## Dolby Digital\*

Používá se k reprodukci skladeb s vícekanálovým zvukem ze záznamů kódovaných pomocí Dolby Digital ().

- Záznamy kódované pomocí Dolby Digital lze nejlépe poslouchat po připojení zdrojového komponentu přes digitální konektor na zadní straně přijímače. (Viz strana 7.)

**Dolby Digital 5.1 ch:** Metoda kódování (tzv. jednotlivý vícekanálový digitální audio formát) zaznamenává a digitálně komprimuje levý přední, pravý přední, centrální, levý zadní a pravý zadní kanál a signály kanálu LFE.

Aby se zabránilo rušení, je každý kanál zcela nezávislý na signálech jiných kanálů. Proto získáte mnohem lepší kvalitu zvuku s mnoha stereo efekty a efekty prostorového zvuku.

### Poznámka:

Záznamy Dolby Digital lze přibližně rozdělit do dvou kategorií – vícekanálové (až do systému kanálů “5.1”) a dvoukanálové.

K optimálnímu poslechu prostorových zvuků při přehrávání záznamů Dolby Digital 2 ch můžete použít Dolby Pro Logic II.

## ■ DTS Digital Surround\*\*

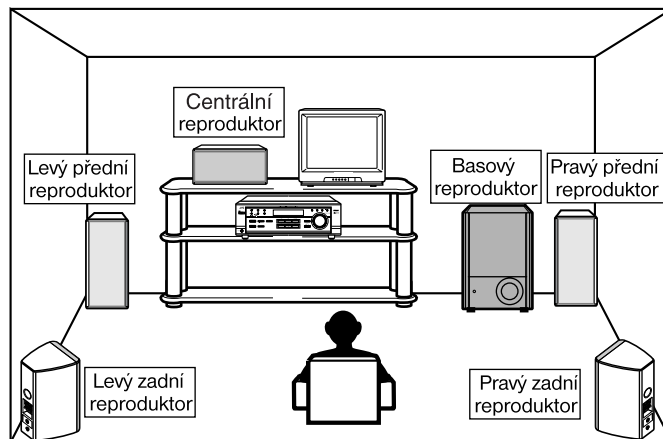
Používá se k reprodukci skladeb s vícekanálovým zvukem ze záznamů kódovaných pomocí DTS Digital Surround ().

- Záznamy kódované pomocí DTS Digital Surround lze nejlépe poslouchat při připojení zdrojového komponentu přes digitální konektor na zadní straně přijímače. (Viz strana 7.)

**DTS Digital Surround** je další jednotlivý vícekanálový digitální audio formát použitelný pro záznamy CD, LD a DVD.

Na rozdíl od režimu Dolby Digital je zvukový kompresní poměr relativně nízký. Tato skutečnost umožňuje formátu DTS Digital Surround přidávat k reprodukováným zvukům šířku a hloubku. Výsledkem je přirozený, pevný a jasný zvuk režimu DTS Digital Surround.

### Typická vícekanálová reprodukce (5.1 ch)



\* Vyrobeno na základě licence od společnosti Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” a symbol dvojitého D jsou obchodními známkami společnosti Dolby Laboratories. Důvěrná nepublikovaná díla. ©1992-1997 Dolby Laboratories. Všechna práva vyhrazena.

\*\*Vyrobeno podle licence Digital Theater Systems, Inc. Chráněno patentem USA č. 5 451 942 a dalšími celosvětově registrovanými patenty a patenty, které jsou v jednání. “DTS” a “DTS Digital Surround” jsou ochranné známky Digital Theater Systems, Inc. Copyright 1996 Digital Theater Systems, Inc. Všechna práva vyhrazena.

### ■ Režimy DAP (Digital Acoustic Processor)

Režimy DAP byly vyvinuty pro vytváření důležitých akustických prostorových prvků.

Zvuk, který slyšíte v režimech Live club, Dance club, Hall nebo Pavilion, se skládá z přímého nebo nepřímého zvuku – brzkých a opožděných odrazů. Přímé zvuky se dostanou k posluchači bez jakéhokoli odrazu přímo. Ovšem nepřímé zvuky jsou zpožděny působením vzdáleností stropu a stěn (viz schéma dole). Tyto nepřímé zvuky jsou důležitými prvky akustických zvukových efektů prostorového zvuku. Režim DAP může reprodukovat realistické zvukové pole přidáním těchto nepřímých zvuků.

**Režimy DAP lze použít, pokud jsou k přijímači připojeny přední a zadní reproduktory, bez ohledu na připojení centrálního reproduktoru: ze středového reproduktoru nevystupuje žádný zvuk, dokonce ani když je zapojen.**

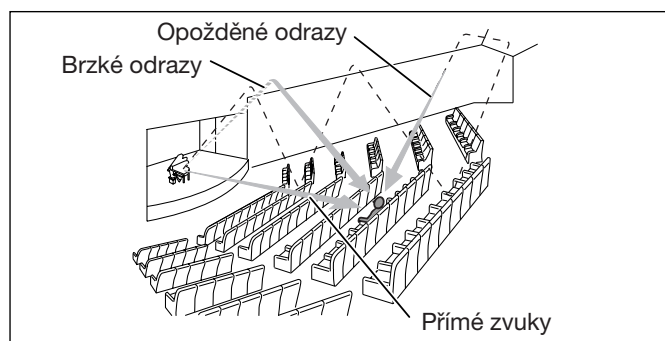
Tento přijímač umožňuje použití následujících režimů DAP:

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>LIVE CLUB</b>  | : Vyvolává pocit živé hudby v klubu s nízkým stropem.           |
| <b>DANCE CLUB</b> | : Nabízí rytmické basy.   |
| <b>HALL</b>       | : Tvoří jasný vokál a vyvolává pocit poslechu v koncertní síni. |
| <b>PAVILION</b>   | : Vyvolává pocit poslechu v pavilonu s vysokým stropem.         |

Tyto režimy DAP lze používat pro přidání akustických prostorových efektů při reprodukci dvoukanalového stereo záznamu – buď analogového nebo digitálního, s výjimkou režimu Dolby Digital a DTS Digital Surround – a poskytují pocit skutečné přítomnosti na místě.

- Je-li zvolen jeden z režimů DAP, na displeji se rozsvítí indikátor DSP.

#### Vytvoření zvukového pole



### ■ All Channel Stereo

Tento režim umožňuje reprodukovat větší stereofonní zvukové pole při použití všech připojených (a aktivovaných) reproduktorů.

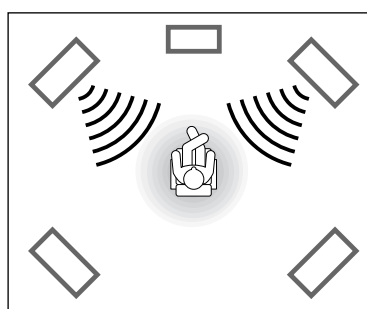
**Režim All Channel Stereo lze použít, pokud jsou k přijímači připojeny přední a zadní reproduktory, bez ohledu na připojení středového reproduktoru.**

Je-li centrální reproduktor připojen a aktivován, na výstupech vedoucích do něj musí být stejná fáze předního levého a pravého signálu.

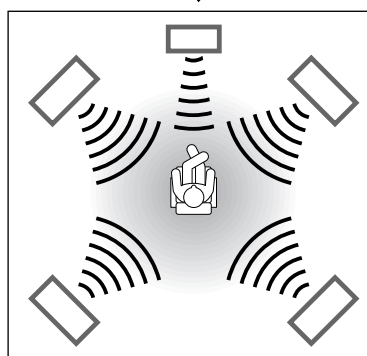
Režim All Channel Stereo lze používat při reprodukci dvoukanalových stereo záznamů, analogových nebo digitálních, s výjimkou Dolby Digital a DTS Digital Surround.

- Je-li zvolen režim All Channel Stereo, na displeji se rozsvítí indikátor DSP.

#### Reprodukce v režimu All Channel Stereo



Zvuk reprodukováný z běžného systému stereo



Zvuk reprodukováný ze systému All Channel Stereo

Dostupnost režimů Surround pro jednotlivé vstupní signály

○: Lze / X: Nelze

| Režim<br>Signály                          | SURROUND<br>OFF (stereo) | DOLBY<br>DIGITAL | DTS<br>SURROUND | PLII<br>MOVIE | PLII<br>MUSIC | LIVE<br>CLUB | DANCE<br>CLUB | HALL | PAVILION | ALL CH<br>STEREO |
|---|--------------------------|------------------|-----------------|---------------|---------------|--------------|---------------|------|----------|------------------|
| Dolby Digital<br>(vícekanalový)           | ○                        | ○                | ×               | ×             | ×             | ×            | ×             | ×    | ×        | ×                |
| Dolby Digital<br>(dvoukanalový)           | ○                        | ×                | ×               | ○             | ○             | ×            | ×             | ×    | ×        | ×                |
| DTS Digital<br>Surround<br>(vícekanalový) | ○                        | ×                | ○               | ×             | ×             | ×            | ×             | ×    | ×        | ×                |
| DTS Digital<br>Surround<br>(dvoukanalový) | ○                        | ×                | ×               | ○             | ○             | ×            | ×             | ×    | ×        | ×                |
| Lineární PCM                              | ○                        | ×                | ×               | ○             | ○             | ○            | ○             | ○    | ○        | ○                |
| Analogový                                 | ○                        | ×                | ×               | ○             | ○             | ○            | ○             | ○    | ○        | ○                |



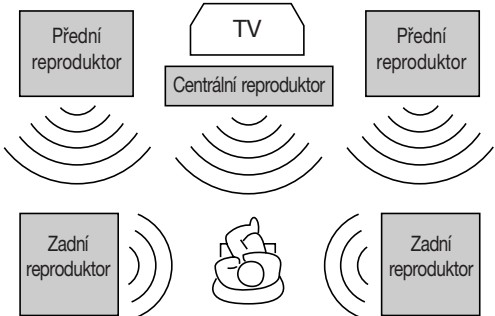
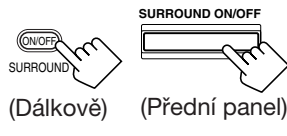

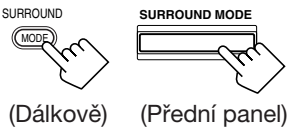

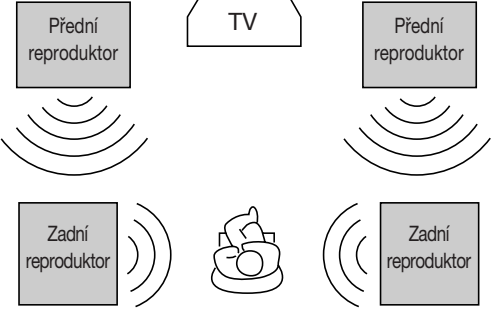
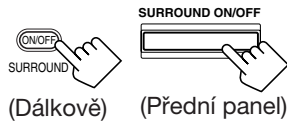

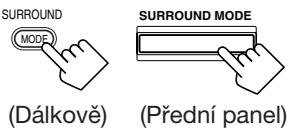

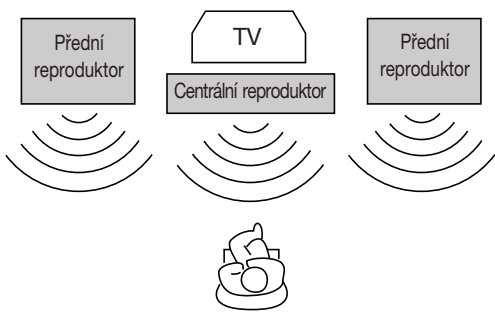
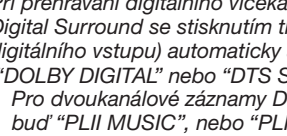

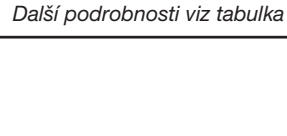
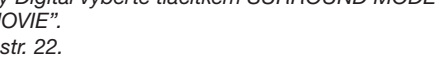
# Vytvoření realistických zvukových polí

## Vztah mezi rozmístěním reproduktorů a režimů Surround

Počet dostupných režimů Surround se mění v závislosti na počtu reproduktorů používaných s tímto přijímačem.

**Přesvědčte se, že jste správně nastavili informaci o reproduktorech (viz str. 12 – 14).**

- Režimy Surround nelze používat, jsou-li připojeny jen přední reproduktory.
- Režimy DAP a All Channel Stereo nelze používat, jestliže nejsou připojeny zadní reproduktory.

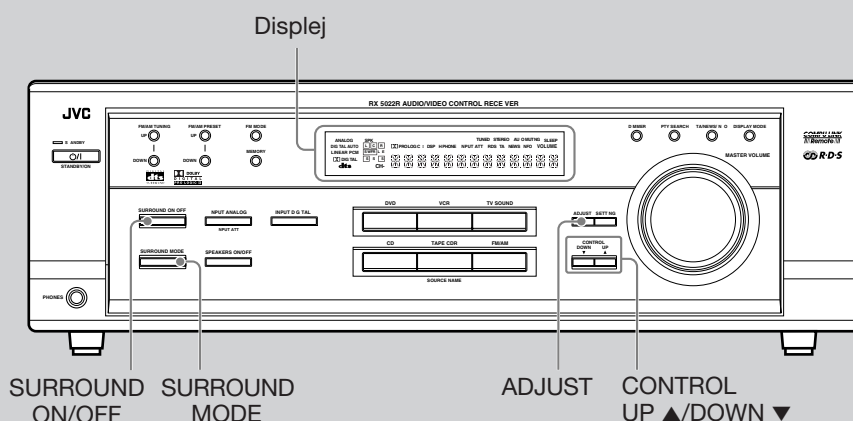
| Rozmístění reproduktorů   | Dostupné režimy Surround   |                   |   |             |   |           |   |            |   |      |   |          |   |               |   |                   |   |
|---|--|-------------------|---|-------------|---|-----------|---|------------|---|------|---|----------|---|---------------|---|-------------------|---|
| <p>Jsou-li připojeny centrální a zadní reproduktory (5 kanálů):</p>  | <p><b>Zapnutí nebo vypnutí režimů Surround</b></p> <p>Režimy Surround se zapínají a vypínají stisknutím tlačítka SURROUND ON/OFF</p>   <p>Poslední zvolený režim Surround → SURROUND OFF</p> <p>Příklad: Byl zvolen režim "PL II MUSIC".</p> <p><b>Volba režimů Surround</b></p> <p>Režimy Surround je možno měnit pomocí tlačítka SURROUND MODE následujícím způsobem:</p>   <table border="1" data-bbox="997 996 1444 1131"> <tr> <td>PL II MOVIE</td> <td>→</td> <td>PL II MUSIC</td> <td>→</td> </tr> <tr> <td>LIVE CLUB</td> <td>→</td> <td>DANCE CLUB</td> <td>→</td> </tr> <tr> <td>HALL</td> <td>→</td> <td>PAVILION</td> <td>→</td> </tr> <tr> <td>ALL CH STEREO</td> <td>→</td> <td>(Zpět na začátek)</td> <td>→</td> </tr> </table> <p><b>Poznámka:</b></p> <p>Při přehrávání digitálního vícekanálového záznamu jako je Dolby Digital nebo DTS Digital Surround se stisknutím tlačítka SURROUND ON/OFF (se zvoleným režimem digitálního vstupu) automaticky aktivuje odpovídající vícekanálový režim Surround ("DOLBY DIGITAL" nebo "DTS SURROUND").</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pro dvoukanálové záznamy Dolby Digital vyberte tlačítkem SURROUND MODE buď "PLII MUSIC", nebo "PLII MOVIE".</li> <li>• Další podrobnosti viz tabulka na str. 22.</li> </ul> | PL II MOVIE       | → | PL II MUSIC | → | LIVE CLUB | → | DANCE CLUB | → | HALL | → | PAVILION | → | ALL CH STEREO | → | (Zpět na začátek) | → |
| PL II MOVIE   | →  | PL II MUSIC       | → |             |   |           |   |            |   |      |   |          |   |               |   |                   |   |
| LIVE CLUB   | →  | DANCE CLUB        | → |             |   |           |   |            |   |      |   |          |   |               |   |                   |   |
| HALL  | →  | PAVILION          | → |             |   |           |   |            |   |      |   |          |   |               |   |                   |   |
| ALL CH STEREO   | →  | (Zpět na začátek) | → |             |   |           |   |            |   |      |   |          |   |               |   |                   |   |
| <p>Jsou-li připojeny zadní reproduktory (4 kanály):</p>            | <p><b>Zapnutí nebo vypnutí režimů Surround</b></p> <p>Režimy Surround se zapínají a vypínají stisknutím tlačítka SURROUND ON/OFF</p>   <p>PL II MOVIE nebo PL II MUSIC → SURROUND OFF</p> <p>Příklad: Byl zvolen režim "PL II MUSIC".</p> <p><b>Volba režimů Surround</b></p> <p>Režimy Surround je možno měnit pomocí tlačítka SURROUND MODE následujícím způsobem:</p>   <table border="1" data-bbox="997 1881 1444 1937"> <tr> <td>PL II MOVIE</td> <td>←</td> <td>PL II MUSIC</td> </tr> </table> <p><b>Poznámka:</b></p> <p>Při přehrávání digitálního vícekanálového záznamu jako je Dolby Digital nebo DTS Digital Surround se stisknutím tlačítka SURROUND ON/OFF (se zvoleným režimem digitálního vstupu) automaticky aktivuje odpovídající vícekanálový režim Surround ("DOLBY DIGITAL" nebo "DTS SURROUND").</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pro dvoukanálové záznamy Dolby Digital vyberte tlačítkem SURROUND MODE buď "PLII MUSIC", nebo "PLII MOVIE".</li> <li>• Další podrobnosti viz tabulka na str. 22.</li> </ul>   | PL II MOVIE       | ← | PL II MUSIC |   |           |   |            |   |      |   |          |   |               |   |                   |   |
| PL II MOVIE   | ←  | PL II MUSIC       |   |             |   |           |   |            |   |      |   |          |   |               |   |                   |   |
| <p>Je-li připojen centrální reproduktor (3 kanály):</p>            | <p><b>Zapnutí nebo vypnutí režimů Surround</b></p> <p>Režimy Surround se zapínají a vypínají stisknutím tlačítka SURROUND ON/OFF</p>   <p>PL II MOVIE nebo PL II MUSIC → SURROUND OFF</p> <p>Příklad: Byl zvolen režim "PL II MUSIC".</p> <p><b>Volba režimů Surround</b></p> <p>Režimy Surround je možno měnit pomocí tlačítka SURROUND MODE následujícím způsobem:</p>   <table border="1" data-bbox="997 2161 1444 2217"> <tr> <td>PL II MOVIE</td> <td>←</td> <td>PL II MUSIC</td> </tr> </table> <p><b>Poznámka:</b></p> <p>Při přehrávání digitálního vícekanálového záznamu jako je Dolby Digital nebo DTS Digital Surround se stisknutím tlačítka SURROUND ON/OFF (se zvoleným režimem digitálního vstupu) automaticky aktivuje odpovídající vícekanálový režim Surround ("DOLBY DIGITAL" nebo "DTS SURROUND").</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pro dvoukanálové záznamy Dolby Digital vyberte tlačítkem SURROUND MODE buď "PLII MUSIC", nebo "PLII MOVIE".</li> <li>• Další podrobnosti viz tabulka na str. 22.</li> </ul>   | PL II MOVIE       | ← | PL II MUSIC |   |           |   |            |   |      |   |          |   |               |   |                   |   |
| PL II MOVIE   | ←  | PL II MUSIC       |   |             |   |           |   |            |   |      |   |          |   |               |   |                   |   |



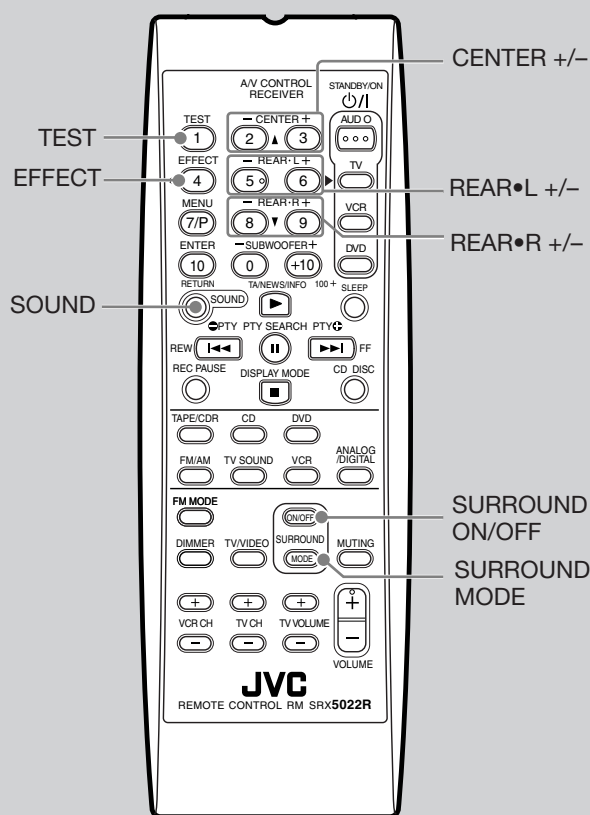
**Dříve než začnete, nezapomeňte:**

- Přesvědčte se, že jste správně nastavili informaci o reproduktorech (viz str. 12–14).
- Úroveň výstupu středového reproduktoru nelze upravit, je-li “CNTR SP” nastaveno na “NONE”.
- Úroveň výstupu zadního reproduktoru nelze upravit, je-li “REAR SP” nastaveno na “NONE”.
- Nastavení reproduktorů nesmíte měnit při používání kteréhokoli režimu Surround, jinak může být zrušeno, jestliže vypnete reproduktory požadované pro tento režim.

**Přední panel**



**Dálkový ovladač**



**Použití režimů Dolby Pro Logic II, Dolby Digital a DTS Digital Surround**

Nastavení zvuku se ukládá do paměti pro každý zdroj.

- Tlačítko SURROUND MODE nefunguje při přehrávání digitálních vícekanálových záznamů (Dolby Digital 5.1 ch nebo DTS Digital Surround).

**Na dálkovém ovladači:**

Je vhodné používat pro nastavení dálkový ovladač, protože můžete nastavovat z místa poslechu s použitím zkušebního signálu.

- Tlačítka na předním panelu se používají pro volbu “Panorama control” v režimu “Pro Logic II Music”.

**1 Nastavení režimu analogového nebo digitálního vstupu pro požadovaný zdroj poslechu a spuštění přehrávání.**

Při přehrávání záznamů kódovaných pomocí Dolby Digital a DTS Digital Surround vyberte režim digitálního vstupu (viz str. 11).

**2 Režim Surround aktivujte tlačítkem SURROUND ON/OFF.**

Tlačítko slouží k zapínání i vypínání režimu Surround.

- Přehráváte-li vícekanálové záznamy kódované pomocí Dolby Digital, vyberte “DOLBY DIGITAL”.
  - Přehráváte-li záznamy kódované pomocí DTS Digital Surround, vyberte “DTS SURROUND”.
  - Jestliže přehráváte jakékoli jiné záznamy než uvedené výše, můžete podle zdroje stisknutím tlačítka SURROUND MODE zvolit “PL II MUSIC” nebo “PL II MOVIE”.
- (Na displeji se rozsvítí indikátor PRO LOGIC II.)

**Chcete-li nastavit zvuk, postupujte podle bodu 3.**

POKRAČOVÁNÍ NA DALŠÍ STRANĚ

## Vytvoření realistických zvukových polí

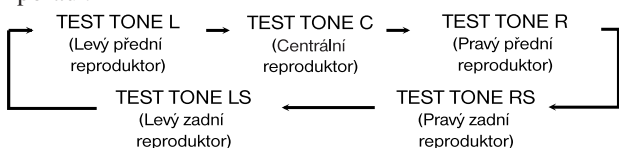
### 3 Stiskněte tlačítko SOUND.

Aktivuje se 10 kláves pro nastavování zvuku.



### 4 Stisknutím tlačítka TEST zkontrolujte, zda slyšíte všemi reproduktory zvuky na stejné úrovni.

Na displeji začne blikat nápis "TEST TONE L" a z reproduktorů bude vycházet zkušební signál v tomto pořadí:



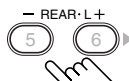
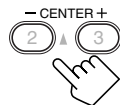
#### Poznámky:

- Úroveň výstupu reproduktorů můžete nastavovat i bez zkušební signálu.
- Je-li "CNTR SP" nastaveno na "NONE", ze centrálního reproduktoru nebude vycházet zkušební signál.
- Je-li "REAR SP" nastaveno na "NONE", ze zadních reproduktorů nebude vycházet zkušební signál.

### 5 Nastavte úroveň výstupu reproduktorů (-10 až +10).

Porovnejte úroveň středového reproduktoru a zadních reproduktorů se zvukem z předních reproduktorů.

- Centrální reproduktor nastavte tlačítky CENTER +/-.
- Zadní levý reproduktor nastavte tlačítky REAR•L +/-.
- Zadní pravý reproduktor nastavte tlačítky REAR•R +/-.



### 6 Dalším stisknutím tlačítka TEST zrušíte zkušební signál.



#### Na předním panelu:

Tlačítka na předním panelu můžete rovněž použít pro nastavení režimů Surround. Při použití tlačítek na předním panelu však není k dispozici zkušební signál. Úpravy tedy provádějte při poslechu zvuku z přehrávaného zdroje.

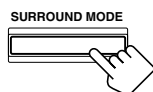
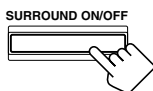
### 1 Nastavení režimu analogového nebo digitálního vstupu pro požadovaný zdroj poslechu a spuštění přehrávání.

Při přehrávání záznamů kódovaných pomocí Dolby Digital a DTS Digital Surround vyberte režim digitálního vstupu (viz str. 11).

### 2 Režim Surround aktivujte tlačítkem SURROUND ON/OFF.

Tlačítko slouží k zapínání i vypínání režimu Surround.

- Přehráváte-li vícekanalové záznamy kódované pomocí Dolby Digital, vyberte "DOLBY DIGITAL".
- Přehráváte-li záznamy kódované pomocí DTS Digital Surround, vyberte "DTS SURROUND".
- Jestliže přehráváte jakékoli jiné záznamy než uvedené výše, můžete podle zdroje stisknutím tlačítka SURROUND MODE zvolit "PL II MUSIC" nebo "PL II MOVIE". (Na displeji se rozsvítí indikátor PRO LOGIC II.)



### 3 Nastavení úrovně výstupu reproduktorů.

- 1) Stiskněte opakovaně tlačítko ADJUST, dokud se na displeji neobjeví jedna z následujících indikací (se současným nastavením)\*.



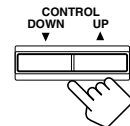
**CENTER** : Pro nastavení úrovně výstupu centrálního reproduktoru (-10 až +10).

**REAR L** : Pro nastavení úrovně výstupu levého zadního reproduktoru (-10 až +10).

**REAR R** : Pro nastavení úrovně výstupu pravého zadního reproduktoru (-10 až +10).

\* Základní nastavení je "0". Jestliže jste již nastavení změnili, znázorní se jiné číslo (úroveň).

- 2) Stisknutím tlačítka CONTROL UP ▲/DOWN ▼ nastavte úroveň výstupu zvoleného reproduktoru.



- 3) Nastavení dalších reproduktorů proveďte opakováním kroků 1) a 2).

Máte-li zvoleno "PL II MUSIC", můžete přejít na následující nastavení:

### 4 Zapnutí a vypnutí funkce Panorama.

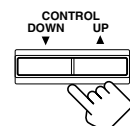
- 1) Opakovaně stiskněte tlačítko ADJUST, dokud se na displeji neobjeví "PANORAMA" (v aktuálním nastavení)\*.



\*Základní nastavení je "OFF" (Vypnuto). Jestliže jste již nastavení změnili, zobrazí se "ON" (Zapnuto).

- 2) Stisknutím tlačítka CONTROL UP ▲ nebo DOWN ▼ zapnete nebo vypnete funkci Panorama.

- Při každém stisknutí se přepíná mezi "ON" a "OFF".



**ON** : Zapněte zvukový efekt "wraparound", chcete-li zvuk s dojemem odrazu od stěn hudební scény.

**OFF** : Vypněte efekt, chcete-li poslouchat zvukový záznam v původní podobě.

#### Zrušení režimu Surround

Znovu stiskněte tlačítko SURROUND ON/OFF. Na displeji se objeví "SURROUND OFF".

- Jestliže je režim Surround zrušen při přehrávání vícekanalových digitálních záznamů, jsou signály všech kanálů smíšeny a vystupují předními reproduktory (a basovým reproduktorem, pokud jste jej připojili a správně nastavili na "YES" (Ano)).

Chcete-li nastavit zvuk, postupujte podle bodu 3.

## Používání režimů DAP a All Channel Stereo

Nastavení režimů DAP a All Channel Stereo se ukládá do paměti pro každý zdroj.

- Pokud nejsou zapojeny zadní reproduktory nebo jsou deaktivovány, režimy DAP a All Channel Stereo nelze používat.
- V režimu "ALL CH STEREO" nelze nastavovat úroveň efektu.

### Na dálkovém ovladači:

Je vhodné používat pro nastavení dálkový ovladač, protože můžete nastavovat z místa poslechu.

**1 Zapněte přehrávání dvoukanalového záznamu – buď analogového, nebo formát Linear PCM – a zvolte zdroj.**

**2 Režim Surround aktivujte tlačítkem SURROUND ON/OFF.**

Po zapnutí režimu Surround se aktivuje poslední zvolený režim.

- Tlačítko slouží k zapínání i vypínání režimu Surround.

**3 Po opakovaném stisknutí tlačítka SURROUND MODE se na displeji objeví jeden z režimů DAP – "LIVE CLUB", "DANCE CLUB", "HALL", "PAVILION" nebo "ALL CH STEREO".**

Na displeji se rozsvítí rovněž indikátor DSP.

Chcete-li nastavit zvuk, postupujte podle bodu 4.

**4 Stiskněte tlačítko SOUND.**

Aktivuje se 10 kláves pro nastavování zvuku.

**5 Nastavte úroveň výstupu reproduktorů (-10 až +10).**

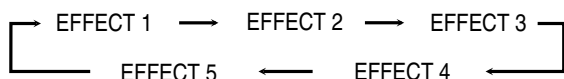
- Zadní levý reproduktor nastavte tlačítka REAR•L +/-.
- Zadní pravý reproduktor nastavte tlačítka REAR•R +/-.

Pouze pro režim "ALL CH STEREO":

- Centrální reproduktor nastavte tlačítka CENTER +/-.

**6 Pouze pro režimy DAP: Stisknutím tlačítka EFFECT zvolte úroveň efektu (1 až 5).**

- Při každém stisknutí tlačítka se úroveň efektu změní následujícím způsobem:



Čím je číslo vyšší, tím silnější bude zvolený režim (běžně nastaveno na "EFFECT 3").

### Na předním panelu:

**1 Zapněte přehrávání dvoukanalového záznamu – buď analogového, nebo formát Linear PCM – a zvolte zdroj.**

**2 Režim Surround aktivujte tlačítkem SURROUND ON/OFF.**

Po zapnutí režimu Surround se aktivuje poslední zvolený režim.

- Tlačítko slouží k zapínání a vypínání režimu Surround.

**3 Po opakovaném stisknutí tlačítka SURROUND MODE se na displeji objeví jeden z režimů DAP – "LIVE CLUB", "DANCE CLUB", "HALL", "PAVILION" nebo "ALL CH STEREO".**

Na displeji se rozsvítí rovněž indikátor DSP.

Chcete-li nastavit zvuk, postupujte podle bodu 4.

**4 Nastavení úrovně výstupu reproduktorů.**

**1) Stiskněte opakovaně tlačítko ADJUST, dokud se na displeji neobjeví jedna z následujících indikací (se současným nastavením)\*.**

**REAR L** : Pro nastavení úrovně výstupu levého zadního reproduktoru (-10 až +10).

**REAR R** : Pro nastavení úrovně výstupu pravého zadního reproduktoru (-10 až +10).

**CENTER** : Pouze pro režim "ALL CH STEREO" – nastavení úrovně výstupu centrálního reproduktoru (-10 až +10).

\* Základní nastavení je "0". Jestliže jste již nastavení změnili, znázorní se jiné číslo (úroveň).

**2) Stisknutím tlačítka CONTROL UP ▲/DOWN ▼ nastavte úroveň výstupu zvoleného reproduktoru.**

**3) Nastavení dalších reproduktorů proveďte opakováním kroků 1) a 2).**

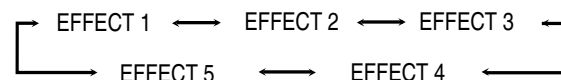
**5 Pouze pro režimy DAP: Nastavení úrovně efektu.**

**1) Opakovaně stiskněte tlačítko ADJUST, dokud se na displeji neobjeví "EFFECT" (v aktuálním nastavení)\*.**

\* Základní nastavení je "EFFECT 3". Jestliže jste již nastavení změnili, zobrazí se jiné nastavení.

**2) Stisknutím tlačítka CONTROL UP ▲/DOWN ▼ nastavte úroveň efektu (1 až 5).**

- Při každém stisknutí tlačítka se úroveň efektu změní následujícím způsobem:



Čím je číslo vyšší, tím silnější bude zvolený režim (běžně nastaveno na "EFFECT 3").

### Poznámka:

Žádný režim DAP ani All Channel Stereo nelze zvolit, pokud se přehrávají záznamy kódované pomocí režimů Dolby Digital nebo DTS Digital Surround.

### Zrušení režimů DAP a All Channel Stereo

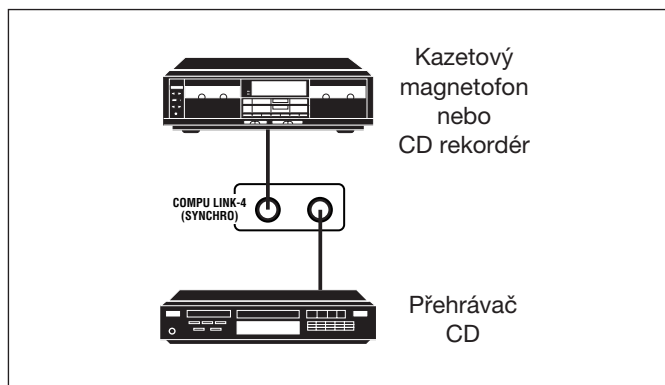
Stiskněte tlačítko SURROUND ON/OFF. Na displeji se objeví "SURROUND OFF". Indikátor DSP zhasne.

# System dálkového ovládání COMPU LINK

System dálkového ovládání COMPU LINK umožňuje ovládat audio komponenty JVC pomocí čidla dálkového ovladače na přijímači.

Při používání tohoto systému dálkového ovládání je nutno kromě zapojení s použitím kabelů se zásuvkami s kolíky RCA (viz str. 6) propojit audio komponenty JVC pomocí konektorů COMPU LINK-4 (SYNCHRO) (viz níže).

- Přesvědčte se, že napájecí šňůry těchto komponentů jsou před zapojením vytaženy ze zásuvky. Napájecí šňůry zapojte až tehdy, jsou-li provedena veškerá propojení.



## Poznámky:

- System dálkového ovládání COMPU LINK má čtyři verze. Tento přijímač je vybaven čtvrtou verzí systému COMPU LINK-4. Tato verze je rozšířením předcházející verze systému COMPU LINK-3 o systematické ovládání CD rekordéru.
- Má-li audio komponent dva konektory COMPU LINK, můžete používat kterýkoli z nich. Jestliže má jen jeden konektor COMPU LINK, zapojte ho tak, aby byl poslední položkou v řadě komponentů.
- Abyste mohli ovládat magnetofon nebo CD rekordér pomocí dálkového ovládání COMPU LINK, nastavte správně název zdroje. (Viz strana 8.)
- Informace lze získat rovněž v příručkách dodávaných s audio komponenty.

Tento systém dálkového ovládání umožňuje použití čtyř níže uvedených funkcí.

## Dálkové ovládání pomocí snímače na přijímači

Tímto dálkovým ovládáním můžete pomocí snímače na přijímači ovládat připojené audio komponenty. Nasměrujte dálkový ovladač přímo na snímač na přijímači. Další podrobnosti viz str. 28 – 30.

## Automatická volba zdroje

Jestliže stisknete tlačítko (▶) na připojeném komponentu nebo na jeho vlastním dálkovém ovladači, přijímač se automaticky zapne a změní zdroj na daný komponent. Jestliže zvolíte nový zdroj na přijímači nebo jeho dálkovém ovladači, zvolený komponent začne ihned přehrávat.

V obou případech pokračuje předtím zvolený zdroj po dobu několika sekund v přehrávání bez zvuku.

## Automatické zapínání a vypínání (pohotovostní režim): možné jen se systémem COMPU LINK-3 a COMPU LINK-4

Jak přehrávač CD, tak kazetový magnetofon (nebo CD rekordér) se zapínají a vypínají (pohotovostní režim) spolu s přijímačem.

Jestliže přijímač zapnete, automaticky se zapne přehrávač CD či kazetový magnetofon (nebo CD rekordér), podle toho, který komponent byl předtím zvolen.

Jestliže přijímač vypnete, přehrávač CD i kazetový magnetofon (nebo CD rekordér) se automaticky vypnou (do pohotovostního režimu).

## Synchronizované nahrávání

Synchronizované nahrávání znamená, že kazetový magnetofon začne nahrávat, jakmile se začne přehrávat CD.

Při synchronizovaném nahrávání postupujte takto:

- 1 Vložte kazetu do přihrádky a disk do přehrávače CD.**
- 2 Stiskněte na magnetofonu současně tlačítko pro nahrávání (●) a pro pauzu (II).**  
Magnetofon bude ve stavu pauzy při nahrávání. Jestliže nestisknete tlačítko pro nahrávání (●) a tlačítko pauzy (II) současně, funkce synchronizovaného nahrávání nebude fungovat.
- 3 Stiskněte tlačítko pro přehrávání (▶) na přehrávači CD.**

Zdroj na přijímači se změní, jakmile začne přehrávání.

Magnetofon začne nahrávat. Když bude přehrávání u konce, magnetofon přejde do stavu pauzy při nahrávání a o 4 sekundy později se zastaví.

## Poznámky:

- Zvolený zdroj nelze změnit během synchronizovaného nahrávání.
- Je-li přívod proudu jakéhokoli komponentu během synchronizovaného nahrávání přerušen, systém dálkového ovladače COMPU LINK nemusí správně fungovat. V takovém případě musíte začít znovu od začátku.

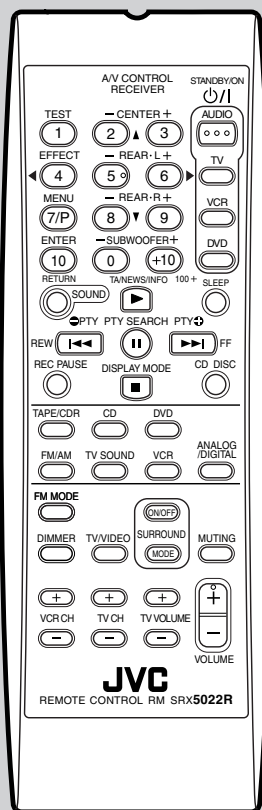
Dálkový ovladač je možno používat i k ovládání ostatních komponentů JVC.

## Ovládání komponentů audio

### UPOZORNĚNÍ:

Chcete-li ovládat audio komponenty JVC s použitím tohoto dálkového ovladače:

- Kromě propojení pomocí kabelů se zásuvkami s kolíky RCA (viz str. 6) je nutno propojit audio komponenty JVC pomocí konektorů COMPU LINK (SYNCHRO) (viz str. 27).
- Nasměrujte dálkový ovladač přímo na snímač na přijímači.
- Budete-li používat tlačítka na předním panelu, dálkový ovladač nebude daný zdroj ovládat. Chcete-li ovládat některý zdroj pomocí dálkového ovladače, musí být zvolen pomocí tlačítek výběru zdroje na ovladači.
- Abyste mohli ovládat kazetový magnetofon nebo CD rekordér pomocí dálkového ovládání COMPU LINK, nastavte správně název zdroje. (Viz strana 8.)
- Informace lze získat rovněž v příručkách dodávaných s audio komponenty.



### Nastavení zvuku

Následující operace lze provádět vždy:

**SURROUND ON/OFF** : Zapnutí a vypnutí režimů Surround.

**SURROUND MODE** : Volba režimů Surround.

Následující tlačítka pro nastavení zvuku lze používat po stisknutí tlačítka SOUND:

**SUBWOOFER +/-** : Nastavení úrovně výstupu basového reproduktoru.

**CENTER +/-** : Nastavení úrovně výstupu centrálního reproduktoru.

**REAR•L +/-** : Nastavení úrovně výstupu levého zadního reproduktoru.

**REAR•R +/-** : Nastavení úrovně výstupu pravého zadního reproduktoru.

**EFFECT** : Volba úrovně efektu DAP.

**TEST** : Zapnutí a vypnutí zkušebního signálu.

### Poznámka:

Po nastavení zvuku stiskněte příslušné tlačítko pro volbu zdroje nebo CD-DISC, abyste mohli ovládat cílový zdroj pomocí 10 tlačítek. Jinak nelze těchto 10 tlačítek pro ovládání zdroje používat.

### Tuner

Následující operace lze provádět vždy:

**FM/AM** : Přepínání mezi rozsahy FM a AM (MW/LW).

**FM MODE** : Změna režimu příjmu v rozsahu FM.

Následující tlačítka pro ovládání tuneru lze používat po stisknutí tlačítka FM/AM:

**1 - 10, +10** : Přímá volba čísla předvoleného kanálu:
 

- Chcete-li zvolit kanál číslo 5, stiskněte 5.
- Chcete-li zvolit kanál číslo 15, stiskněte +10 a pak 5.
- Chcete-li zvolit kanál číslo 20, stiskněte +10 a pak 10.

**DISPLAY MODE** : Zobrazení signálů RDS.

**PTY SEARCH** : Vyhledávání programů pomocí kódů PTY.

**PTY +/-** : Volba kódů PTY.

**TA/NEWS/INFO** : Volba typu vysílaného programu.



## Ovládání komponentů JVC audio/video

### Přehrávač CD

Následující tlačítka pro ovládání CD přehrávače lze používat po stisknutí tlačítka CD:

|             |  |
|-------------|--|
| ▶           | : Spuštění přehrávání.   |
| ◀◀          | : Návrat na začátek aktuální (nebo předcházející) skladby.   |
| ▶▶          | : Okamžitý přechod na začátek další skladby.   |
| ■           | : Zastavení přehrávání.  |
|             | : Pauza – přerušení přehrávání. Pauzu zrušíte stisknutím tlačítka ▶.   |
| 1 – 10, +10 | : Přímá volba čísla předvolené skladby:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Chcete-li zvolit skladbu číslo 5, stiskněte 5.</li> <li>• Chcete-li zvolit skladbu číslo 15, stiskněte +10 a pak 5.</li> <li>• Chcete-li zvolit skladbu číslo 20, stiskněte +10 a pak 10.</li> </ul> |

### Měnič CD disků

Následující tlačítka pro ovládání měniče CD disků lze používat po stisknutí tlačítka CD-DISC:

|            |  |
|------------|--|
| ▶          | : Spuštění přehrávání.   |
| ◀◀         | : Návrat na začátek aktuální (nebo předcházející) skladby.           |
| ▶▶         | : Okamžitý přechod na začátek další skladby.                         |
| ■          | : Zastavení přehrávání.  |
|            | : Pauza – přerušení přehrávání. Pauzu zrušíte stisknutím tlačítka ▶. |
| 1 – 6, 7/P | : Volba čísla některého z disků vložených v měniči CD.               |

### Kazetový magnetofon

Následující tlačítka pro ovládání magnetofonu lze používat po stisknutí tlačítka TAPE/CDR:

|           |  |
|-----------|--|
| ▶         | : Spuštění přehrávání.   |
| FF        | : Rychlé převíjení kazety zleva doprava.   |
| REW       | : Rychlé převíjení kazety zprava doleva.   |
| ■         | : Zastavení přehrávání nebo nahrávání.   |
|           | : Pauza – přerušení přehrávání. Pauzu zrušíte stisknutím tlačítka ▶.                                     |
| REC PAUSE | : Pauza – přerušení nahrávání.<br>Po stisknutí tohoto tlačítka zahájíte nahrávání stisknutím tlačítka ▶. |

#### Poznámka:

Před zahájením výše uvedených operací se ujistěte, že jste správně změnili název zdroje. Viz strana 8.

### CD rekordér

Následující tlačítka pro ovládání CD rekordéru lze používat po stisknutí tlačítka TAPE/CDR:

|           |  |
|-----------|--|
| ▶         | : Spuštění přehrávání.   |
| ◀◀        | : Návrat na začátek aktuální (nebo předcházející) skladby.   |
| ▶▶        | : Okamžitý přechod na začátek další skladby.   |
| ■         | : Zastavení přehrávání nebo nahrávání.   |
|           | : Pauza – přerušení přehrávání. Pauzu zrušíte stisknutím tlačítka ▶.                                     |
| REC PAUSE | : Pauza – přerušení nahrávání.<br>Po stisknutí tohoto tlačítka zahájíte nahrávání stisknutím tlačítka ▶. |

#### Poznámka:

Před zahájením výše uvedených operací se ujistěte, že jste správně změnili název zdroje. Viz strana 8.



## Ovládání komponentů video

### UPOZORNĚNÍ:

Chcete-li ovládat video komponenty JVC s použitím tohoto dálkového ovladače:

- Některé videorekordéry JVC mohou přijímat dva typy signálu pro ovládání – kód dálkového ovládání "A" a "B". Před použitím tohoto dálkového ovladače se přesvědčte, že kód dálkového ovládání videorekordéru připojeného ke konektorům VCR je nastaven na "A".
- Nasměrujte dálkový ovladač přímo na snímač dálkového ovladače na každém komponentu, ne na přijímači.

### Videorekordér

Následující operace lze provádět vždy:

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>STANDBY/ON</b> | : Zapínání a vypínání videorekordéru.         |
| <b>VCR CH +/-</b> | : Změna televizních kanálů na videorekordéru. |

Následující tlačítka pro ovládání videorekordéru lze používat po stisknutí tlačítka VCR (tlačítko volby zdrojového komponentu):

|                  |  |
|------------------|--|
|                  | : Spuštění přehrávání.   |
| <b>FF</b>        | : Rychlé převíjení kazety vpřed.   |
| <b>REW</b>       | : Převíjení zpět.  |
|                  | : Zastavení přehrávání nebo nahrávání.   |
| <b>II</b>        | : Pauza – přerušení přehrávání. Pauzu zrušíte stisknutím tlačítka .                                  |
| <b>REC PAUSE</b> | : Pauza – přerušení nahrávání. Po stisknutí tohoto tlačítka zahájíte nahrávání stisknutím tlačítka . |

### Přehrávač DVD

Následující operace lze provádět vždy:

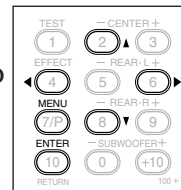
|                   |                                       |
|-------------------|---------------------------------------|
| <b>STANDBY/ON</b> | : Zapínání a vypínání přehrávače DVD. |
|-------------------|---------------------------------------|

Následující tlačítka pro ovládání DVD lze používat po stisknutí tlačítka DVD (tlačítko volby zdrojového komponentu):

|           |   |
|-----------|---|
|           | : Spuštění přehrávání.  |
|           | : Návrat na začátek aktuální (nebo předcházející) části.            |
|           | : Okamžitý přechod na začátek další části.                          |
|           | : Zastavení přehrávání.   |
| <b>II</b> | : Pauza – přerušení přehrávání. Pauzu zrušíte stisknutím tlačítka . |

### Funkce v nabídce DVD

Následující tlačítka pro ovládání nabídky DVD lze používat po stisknutí tlačítka DVD (tlačítko volby zdrojového komponentu):



|              |   |
|--------------|---|
| <b>MENU</b>  | : Zobrazení nebo vymazání obrazovky s nabídkou. |
|              | : Volba položky z nabídky na obrazovce.         |
| <b>ENTER</b> | : Zadání zvolené položky.                       |

### TV

Následující operace lze provádět vždy:

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>STANDBY/ON</b>    | : Zapínání a vypínání televizoru.               |
| <b>TV/VIDEO</b>      | : Změna režimu vstupu (vstup TV tuner a video). |
| <b>TV VOLUME +/-</b> | : Slouží k nastavení hlasitosti.                |
| <b>TV CH +/-</b>     | : Změna kanálů.                                 |

Následující tlačítka pro ovládání televizoru lze používat po stisknutí tlačítka TV SOUND (tlačítko volby zdrojového komponentu):

|                             |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
| <b>1 – 9, 0, 100+ (+10)</b> | : Volba kanálu.                 |
| <b>RETURN (10)</b>          | : Funguje jako tlačítko RETURN. |

# Odstraňování problémů

Tento seznam vám pomůže při řešení běžných provozních problémů. Jestliže není možno odstranit závadu podle uvedených pokynů, kontaktujte kvalifikovaného opraváře JVC.

| PROBLÉM   | MOŽNÁ PŘÍČINA   | ZPŮSOB ODSTRANĚNÍ  |
|---|---|--|
| Přístroj nelze zapnout.   | Napájecí šňůra není zapojena.                                 | Zasuňte napájecí šňůru do zásuvky.   |
| Z reproduktorů není slyšet žádný zvuk.  | Kabely reproduktorů nejsou zapojeny.                          | Zkontrolujte zapojení reproduktorů a proveďte je znovu, pokud je to nezbytné.  |
|   | Tlačítko SPEAKERS ON/OFF není správně nastaveno.              | Stisknutím tlačítka SPEAKERS ON/OFF zvolte správný stav.   |
|   | Je zvolen nesprávný zdroj.                                    | Zvolte správný zdroj.  |
|   | Je aktivováno ztlumení zvuku.                                 | Stiskněte tlačítko MUTING, abyste ztlumení vypnuli.  |
|   | Je zvolen nesprávný režim vstupu (analogový nebo digitální).  | Zvolte správný režim vstupu (analogový nebo digitální).  |
| Je slyšet zvuk pouze z jednoho reproduktoru.  | Zapojení jsou nesprávná.                                      | Zkontrolujte připojení.<br>Pro analogová připojení, viz str. 6.<br>Pro digitální připojení, viz str. 7.  |
|   | Kabely reproduktorů nejsou správně zapojeny.                  | Zkontrolujte zapojení reproduktorů a proveďte je znovu, pokud je to nezbytné.  |
| Syčení nebo bzučení během příjmu FM.  | Rovnováha je nastavena do jedné z extrémních hodnot.          | Řádně nastavte rovnováhu (viz str. 15).  |
|   | Přicházející signál je příliš slabý.                          | Zapojte venkovní FM anténu nebo se obraťte na prodejce.  |
|   | Stanice je příliš vzdálená.                                   | Zvolte novou stanici.  |
| Občasné praskání během příjmu FM  | Je použita nesprávná anténa.                                  | Ověřte u prodejce, že máte správnou anténu.  |
|   | Antény nejsou řádně zapojeny.                                 | Zkontrolujte připojení.  |
| Na displeji začne blikat "OVERLOAD".  | Rušení startujících automobilů.                               | Přemístěte anténu dále od automobilového provozu.  |
|   | Reproduktory jsou přetíženy vysokou hlasitostí.               | 1. Stiskněte tlačítko STANDBY/ON $\odot$ /I na předním panelu, abyste přijímač vypnuli.<br>2. Zastavte zdroj přehrávání.<br>3. Znovu přijímač zapnete a upravte hlasitost.   |
| Na displeji začne blikat v důsledku zkratu na konektorech.  | Reproduktory jsou přetíženy v důsledku zkratu na konektorech. | Stiskněte tlačítko STANDBY/ON $\odot$ /I na předním panelu, potom zkontrolujte připojení reproduktorů.<br>Pokud zpráva "OVERLOAD" nezmizí, vypojte napájecí šňůru, potom ji znovu zapojte.<br>Není-li zkrat v zapojení reproduktorů, obraťte se na prodejce. |
|   | Zabudovaný mikroprocesor nefunguje správně.                   | Stiskněte tlačítko STANDBY/ON $\odot$ /I na předním panelu, abyste přijímač vypnuli.<br>Po odpojení napájecí šňůry se obraťte na prodejce.   |
| Po zapnutí napájení se indikátor STANDBY rozsvítí, ale přijímač se brzy vypne (do pohotovostního režimu). | Přijímač je přetížen v důsledku vysokého napětí.              | Stiskněte tlačítko STANDBY/ON $\odot$ /I na předním panelu, abyste přijímač vypnuli.<br>Po odpojení napájecí šňůry se obraťte na prodejce.   |
|   | Dálkové ovládání nefunguje.                                   | Před snímačem dálkového ovladače přijímače je překážka.<br>Odstraňte překážku.   |
| Dálkové ovládání nezapíná požadovanou funkci.   | Baterie jsou slabé.   | Vyměňte baterie.   |
|   | Dálkové ovládání není připraveno pro požadovanou operaci.     | Nejprve stiskněte tlačítko SOUND nebo tlačítko pro volbu zdroje, pak stiskněte tlačítko, která chcete používat. (Viz str. 28 až 30.)   |

## Zesilovač

### Výkon

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Při stereofonním provozu:      |  |
| Přední kanály:                 | 100 W na kanál, min. RMS, oba kanály do 8 Ω při 1 kHz - celkové harmonické zkreslení není větší než 0,9%. (IEC268-3/DIN) |
| Při provozu v režimu Surround: |  |
| Přední kanály:                 | 100 W na kanál, min. RMS, do 8 Ω při 1 kHz - celkové harmonické zkreslení není větší než 0,8%.                           |
| Centrální kanál:               | 100 W, min. RMS, do 8 Ω při 1 kHz - celkové harmonické zkreslení není větší než 0,8%.                                    |
| Zadní kanály:                  | 100 W na kanál, min. RMS, do 8 Ω při 1 kHz - celkové harmonické zkreslení není větší než 0,8%.                           |

## Audio

|   |  |                                    |
|---|--|------------------------------------|
| Citlivost/impedance vstupu audio (1 kHz): | CD, TAPE/CDR, TV SOUND, VCR, DVD:  | 220 mV/47 kΩ                       |
| Vstup audio (DIGITAL IN)*:                | Koaxiální: DIGITAL 1 (DVD):  | 0,5 V (p-p)/75 Ω                   |
|   | Optický: DIGITAL 2 (CD):   | -21 dBm až -15 dBm (660 nm ±30 nm) |
|   | * Odpovídá režimu Linear PCM, Dolby Digital a DTS Digital Surround (s vzorkovacím kmitočtem 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz). |                                    |
| Úroveň výstupu audio:                     | TAPE/CDR, VCR:   | 220 mV                             |
| Poměr signál/šum (66 IHF/DIN):            | CD, TAPE/CDR, TV SOUND, VCR, DVD:  | 87 dB/67 dB                        |
| Kmitočtová odezva (8 Ω):                  | CD, TAPE/CDR, TV SOUND, VCR, DVD:  | 20 Hz až 20 kHz (±1 dB)            |
| Tónová clona:                             | Basy (100 Hz):   | ±10 dB                             |
|   | Výšky (10 kHz):  | ±10 dB                             |

## Video

|                                   |                   |                |
|-----------------------------------|-------------------|----------------|
| Citlivost/impedance vstupu video: |                   |                |
| Kompozitní video:                 | VCR, DVD:         | 1 V (p-p)/75 Ω |
| Úroveň/impedance výstupu video:   |                   |                |
| Kompozitní video:                 | VCR, MONITOR OUT: | 1 V (p-p)/75 Ω |
| Synchronizace:                    | Negativní         |                |
| Poměr signál/šum:                 |                   | 45 dB          |

## Tuner FM (IHF)

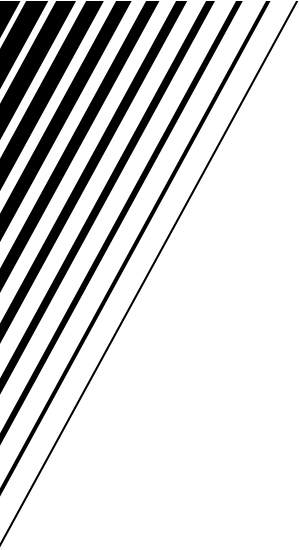
|                                  |                                  |                         |
|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------|
| Rozsah ladění:                   | 87,50 MHz až 108,00 MHz          |                         |
| Použitelná citlivost:            | Mono:                            | 170 dBf (1,95 μV/75 Ω)  |
| Tichá citlivost 50 dB:           | Mono:                            | 21,3 dBf (3,2 μV/75 Ω)  |
|                                  | Stereo:                          | 41,3 dBf (31,5 μV/75 Ω) |
| Poměr signál/šum (IHF-A vážený): | Mono:                            | 78 dB při 85 dBf        |
|                                  | Stereo:                          | 73 dB při 85 dBf        |
| Celkové harmonické zkreslení:    | Mono:                            | 0,4% při 1 kHz          |
|                                  | Stereo:                          | 0,6% při 1 kHz          |
| Oddělení stera při REC OUT:      | 35 dB při 1 kHz                  |                         |
| Možnosti selektivity kanálu:     | 45 dB (±400 kHz)                 |                         |
| Kmitočtová odezva:               | 30 Hz až 15 kHz: (+0,5 dB/-3 dB) |                         |

## Tuner AM

|                       |                  |                      |
|-----------------------|------------------|----------------------|
| Rozsah ladění:        | MW:              | 522 kHz až 1 629 kHz |
|                       | LW:              | 144 Hz až 288 kHz    |
| Použitelná citlivost: | Smyčková anténa: | 400 μV/m             |
| Poměr signál/šum:     |                  | 50 dB (100 mV/m)     |

## Všeobecné údaje

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Požadavky na napájení:             | střídavý proud, 230 V <sup>~</sup> , 50 Hz          |
| Příkon:                            | 200 W (při provozu)<br>2 W (v pohotovostním režimu) |
| Rozměry (šířka x výška x hloubka): | 435 mm x 146,5 mm x 416 mm                          |
| Hmotnost:                          | 8,8 kg  |



**JVC**  
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED